

PANTAGRUEL

© *design by dirk wynants*

READ INSIDE

ASSEMBLY INSTRUCTIONS,
HOW TO USE, USEFUL TIPS
FOR KEEPING YOUR TOOL FOR
TOGETHERNESS IN SHAPE

LANGUAGES

EN – NL – DE – FR – IT – ES

MORE

WWW.EXTREMIS.BE

PRODUCT

PANTAGRUEL – BACK REST – ASSEMBLY WITH INUMBRA /
INUMBRINA – MAINTENANCE

LANGUAGES

ENGLISH

P. 3

contents	p. 3
assembly pantagruel	p. 4
assembly back rest	p. 6
assembly inumbra on pantagruel	p. 7
assembly inumbrina on pantagruel	p. 7
maintenance	p. 8

NEDERLANDS

P. 11

inhoud	p. 11
montage pantagruel	p. 12
montage rugleuning	p. 14
montage inumbra in pantagruel	p. 15
montage inumbrina in pantagruel	p. 15
onderhoud	p. 16

DEUTSCH

P. 19

inhalt	p. 19
montage pantagruel	p. 20
montage rückenlehne	p. 22
montage inumbra im pantagruel	p. 23
montage inumbrina im pantagruel	p. 23
pflege	p. 24

FRANÇAIS

P. 27

contenu	p. 27
montage pantagruel	p. 28
montage dossier	p. 30
montage inumbra dans pantagruel	p. 31
montage inumbrina dans pantagruel	p. 31
entretien	p. 32

ITALIANO

P. 35

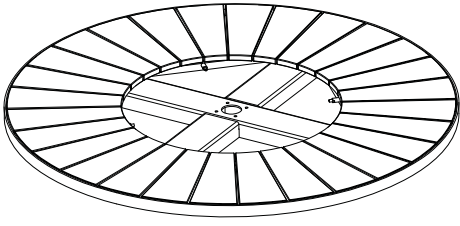
contenuto	p. 35
montaggio pantagruel	p. 36
montaggio schienale	p. 38
montaggio inumbra con pantagruel	p. 39
montaggio inumbrina con pantagruel	p. 39
manutenzione	p. 40

ESPAÑOL

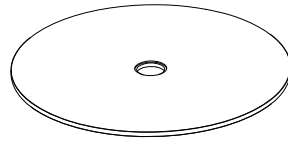
P. 43

contenido	p. 43
montage pantagruel	p. 55
montage respaldo	p. 46
montage inumbra con pantagruel	p. 47
montage inumbrina con pantagruel	p. 47
mantenimiento	p. 48

CONTENTS



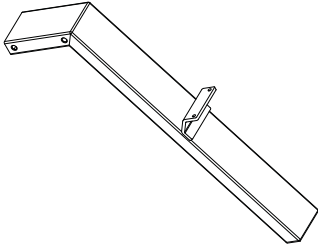
1 x tabletop



1 x lazy-susan



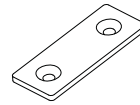
1 x stainless steel disk



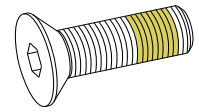
4 x leg



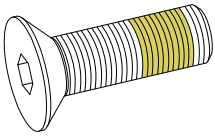
4 x bench support



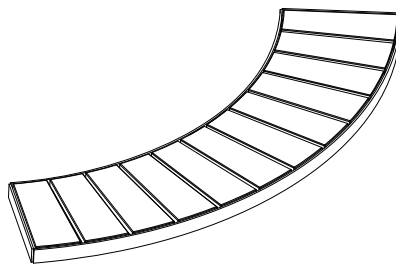
4 x base plate



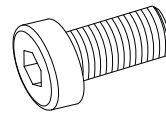
8 x countersunk bolt
M8x25



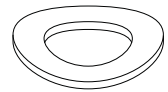
16 x countersunk bolt
M10x25



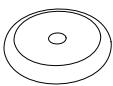
4 x bench



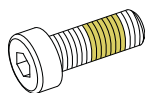
16 x bolt M8 x 16



16 x corrugated spring
washer M8



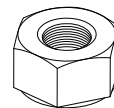
4 x wheel



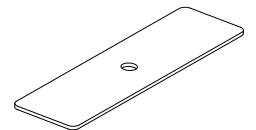
4 x bolt M6x20



4 x flat washer M6



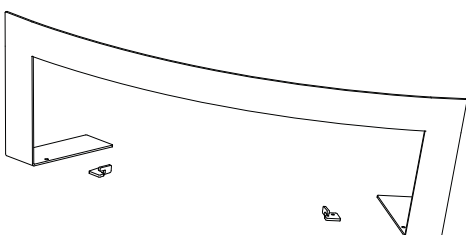
1 x extra lock nut
M6



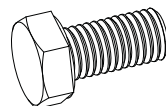
1 x stainless steel
plate

OPTIONAL

BACK REST

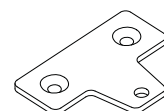


2/4 x back rest
(+left & right clip)



4/8 x bolt M10 x 20

FLOOR FASTENING



4 x floor fastening plate

ASSEMBLY PANTAGRUEL

WHAT YOU NEED



2 people



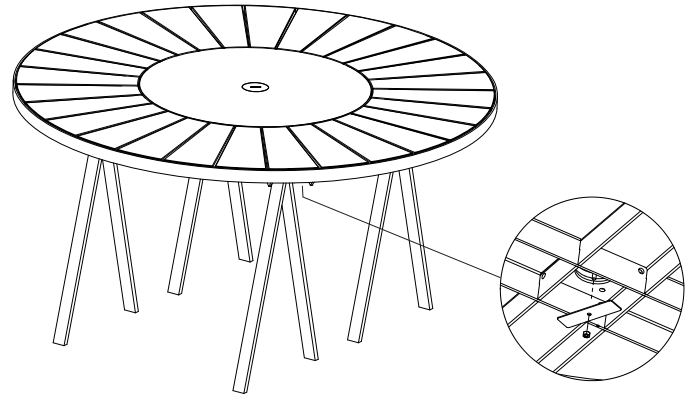
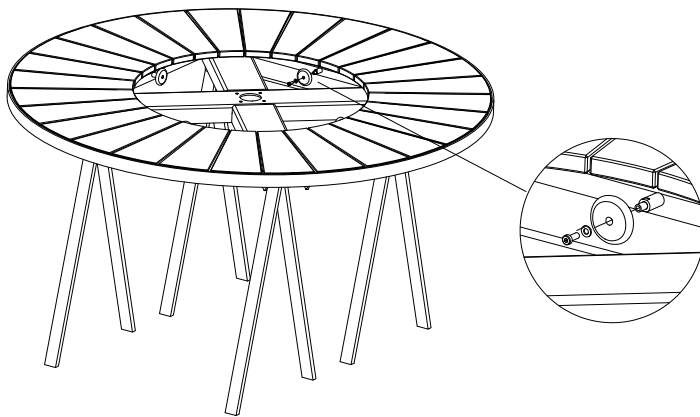
no. 13 spanner



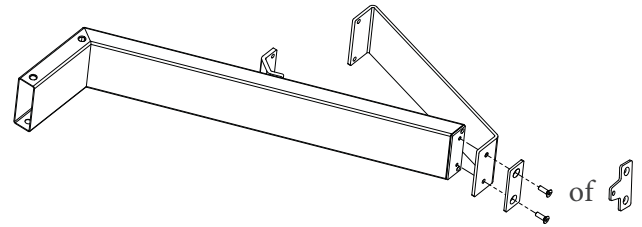
no. 4-5-6 hex key



+/- 45 min.

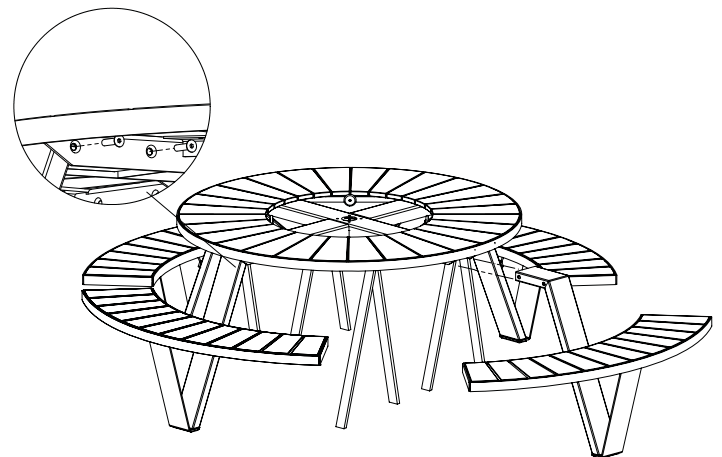
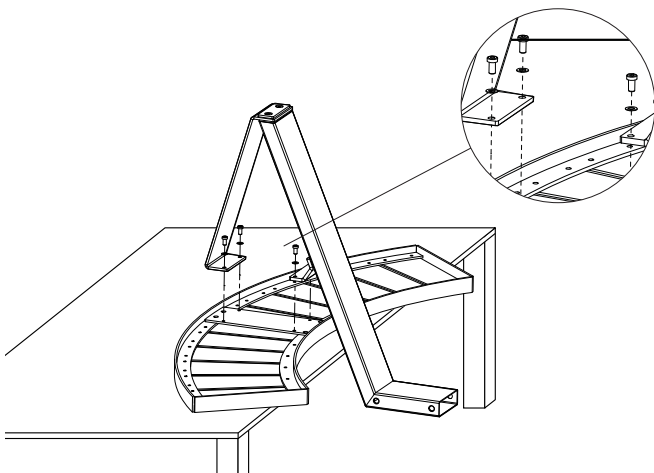


1. Put the tabletop diagonally on the trestles. Loosen the lazy susan by unscrewing the nut on the bottom of the tabletop and by removing the stainless steel plate. Remove the lazy susan.



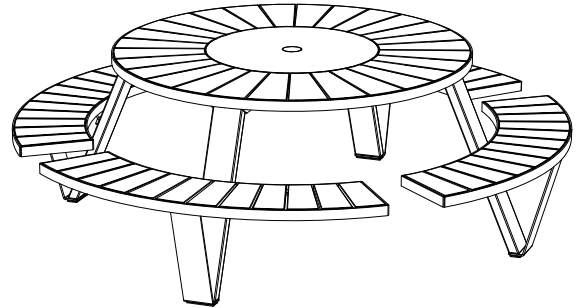
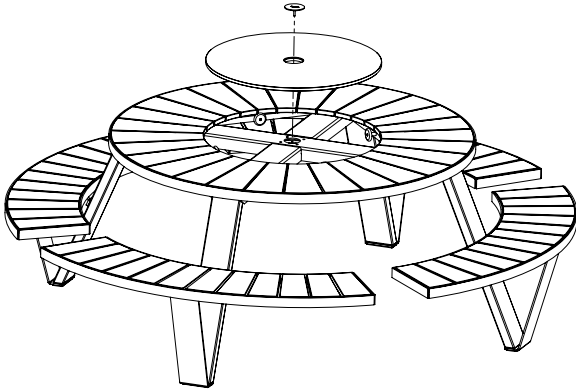
2. Assemble the wheels to the axles with 4 bolts M6 x 20 and flat washers M6. Use a 13 wrench when tightening the bolts to secure the axle. **ATTENTION:** tighten the bolts, but do not fully tighten them.

3. Secure the support and the base plate (or the optional floor fastening plate, with the hole directed to the centre. Use the fixing media most suited to the type of ground on which you intend to install the Gargantua table.) to the leg with 2 countersunk bolts M8 x 25 but don't tighten it completely yet. Repeat this for all the legs.



4. Put the bench upside down on a table (use the packaging as protection) & assemble the leg with 4 bolts M8x16 & the corrugated spring washers M8. After the bench is assembled, you can tighten the bolts of the base plate completely.

5. Secure the leg with the bench to the tabletop with 4 countersunk bolts M10 x 25. After assembling the first leg, mount the opposite leg to maintain balance. Remove the trestles.

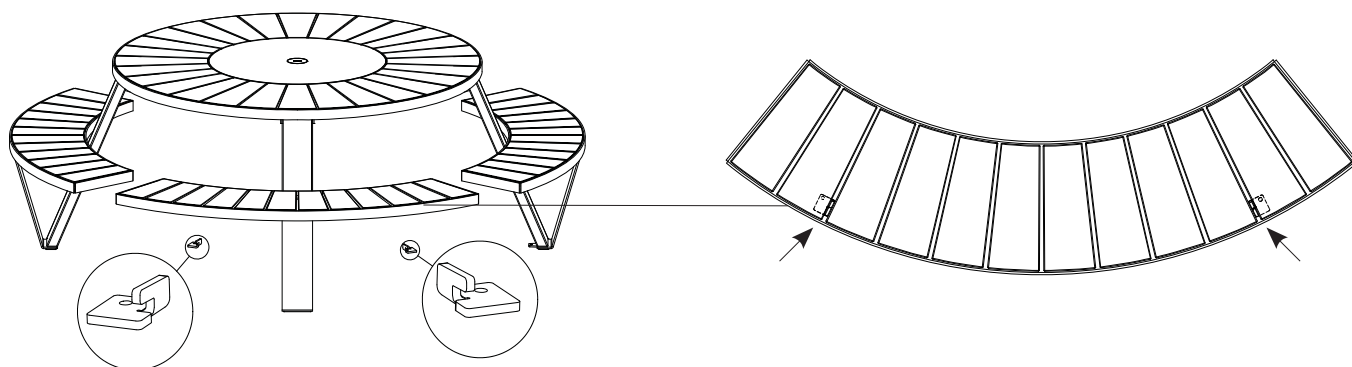


6. Put the lazy susan and the stainless steel disk in the tabletop.

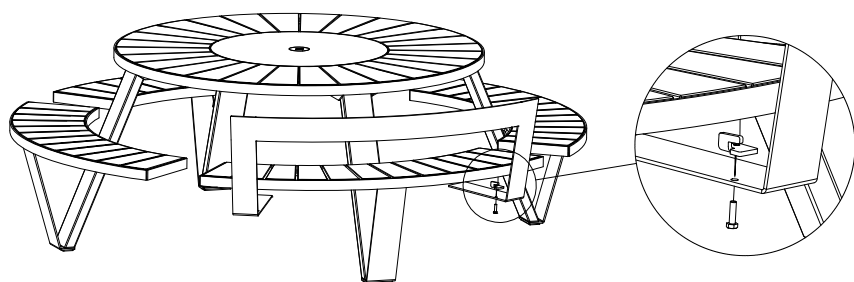
OPTIONAL LAZY SUSAN ANCHORING

If you would like to anchor the lazy susan (e.g. to prevent theft), you can assemble the stainless steel plate again on the bottom of the tabletop. Use the extra lock nut instead of the regular nut. This is a sustainable solution. Do not tighten the extra lock nut too much so the lazy susan can still rotate freely.

ASSEMBLY BACK REST

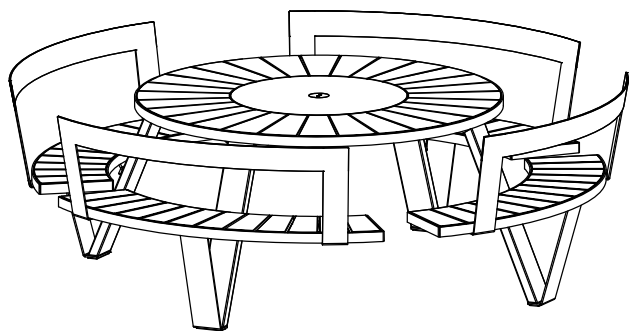


1. Insert the two clips (per back rest) between the 2nd and 3rd plank, with its opening pointing towards the floor.



2. Hold the back rest so that the holes in the flat parts are situated just below the holes in the clips. Two people are needed for this part of assembly. Put the bolts through the hole in the backrest and tighten them in the clips.

3. Firmly tighten the bolts to prevent them from loosening spontaneously. Repeat these operations for every back rest.



4. Repeat these actions for all back rests.

ASSEMBLY INUMBRA ON PANTAGRUEL

WHAT YOU NEED



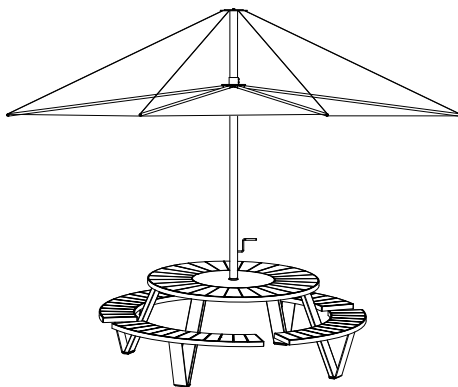
1 person



no. 5 hex key



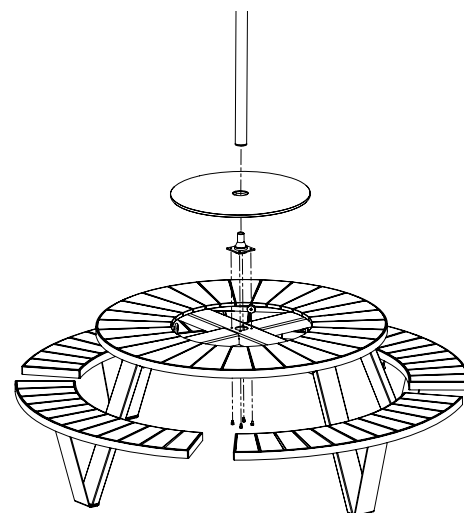
+/- 15 min.



1. Remove the Lazy Susan.
2. Put the inumbra insert in the hole in the middle of the tabletop. Make sure that its conical part is facing upwards.

3. Fasten the insert to the table, putting the bolts through the bottom of the table. Put the Lazy Susan back into its original position.

4. Put the parasol on the stainless steel tube as explained in points 6-7-8 of assembly option 1 (manual Inumbra page 21).



ASSEMBLY INUMBRINA ON PANTAGRUEL

WHAT YOU NEED



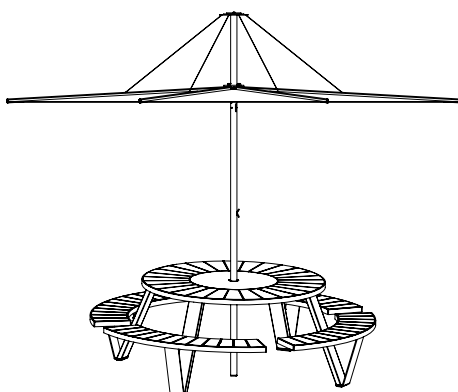
1 person



no. 5 hex key



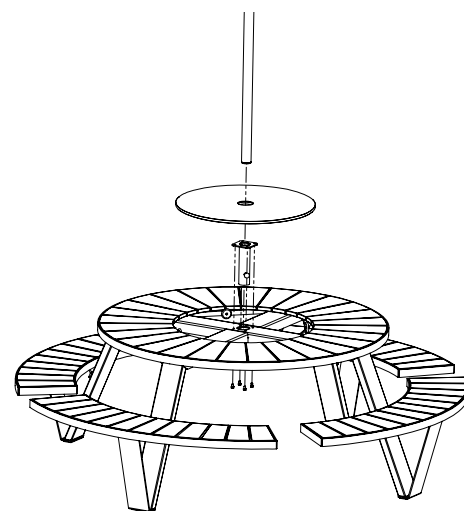
+/- 20 min.



1. Remove the Lazy Susan.
2. Put the inumbrina38 insert in the hole in the middle of the tabletop. Make sure that the cylindrical part is facing downwards and the square plate is facing upwards.

3. Fasten the insert to the table, putting the bolts through the bottom of the table. Put the Lazy Susan back into its original position.

4. Put the inumbrina parasol in the Pantagruel table and block it by turning the adjusting screw clockwise. The adjusting screw is sufficiently tightened when the inumbrina parasol can no longer revolve on its axis.



MAINTENANCE

IROKO / H.O.T.WOOD

Iroko wood and H.O.T.wood requires little or no maintenance. However, we strongly advise you to remove persistent dirt. To clean the wood you can use special products (www.rmc-extremis.be) or simply a stiff bristle brush and some water. Be careful not to irreparably damage the wood fibres. For this reason, **never use a high pressure cleaner** as this will roughen the wood's smooth surface and irreparably damage the wood's fibres.

At first, the wood will give off this red dye every time it comes into contact with water. The dye that drips onto the frame and the surface will remain water-soluble and will disappear entirely after a while.

We strongly recommend that you treat your wood for indoor use with wood oil to protect it from stains.

When delivered, the wooden parts of our products are **untreated**. Exposure to sun and rain will gradually change their colour to silvery grey, and also roughen the surface. If you want to somewhat retain their original colour, you should oil them once a year. We recommend using **RMC Hybrid Wood Protector** (www.rmc-extremis.com). RMC products for wood treatment are available all over the world. Visit the website www.rmc-extremis.com to find a reseller near you.

IMPORTANT!

Wood is a living matter and, in spite of the superior quality provided by Iroko and H.O.T.wood, outdoors it constantly has to adapt to extreme changes in temperature and humidity. Due to internal stress resulting from these constant adaptations the wood "warps". This warping can among other things lead to cracking. Changes in colour or wood structure may also appear. These characteristics are typical of

the material and by choosing this material you accept them.

Should any cracks appear, you can simply sand them down either by hand using sandpaper or by means of a hand sander. To protect any galvanised or painted parts, cover the edges with highly robust masking tape. Use 80-grit sandpaper and start at the vertical side of the tabletop. Keep the hand sander parallel to the edge of the tabletop. Lightly sand the edge until it is smooth again. Now sand the rest of the tabletop. Make sure that you always hold the hand sander parallel to the tabletop. Do not only sand the crack, but the entire tabletop to obtain a uniform result. To avoid burrs, sand the top edge of the tabletop by hand. When you have removed all the burrs, you can treat the wood with hardwood furniture oil or leave it untreated, depending on the desired effect.

GALVANISED PARTS

Hot dip galvanisation is the most durable way of protecting metal against rusting. If the zinc coating is damaged, the exposed metal can rust. This can easily be touched up with zinc paint that automatically has the same colour and is readily available in shops.

Galvanisation is a thermal process that can slightly deform the material. Other metal protection methods do not have this disadvantage, but the quality they offer is insufficient.

POWDER COATED PARTS

Clean with lukewarm water and a mild detergent. **DO NOT USE** abrasive scouring powders or scourers as they will scratch the surface.

LAZY-SUZAN

HPL (high pressure laminate). Use detergents you also use to clean your kitchen. In case of persistent stains we recommend the use of HG plastic, paint & wallpaper intensive cleaner. For further information: www.hginternational.com

MAGIC SPONGE

Only use the Miraclean sponge when normal cleaning with lukewarm water, soft soap and a normal sponge isn't sufficient!

If stubborn stains remain visible after treatment according to the instructions (see product manual), you can use the MiraClean sponge provided. Dip the sponge in water and rub it over the stain. **Do not rub too hard with this sponge** as this might cause dull patches on a surface.

There is **no need to use cleaning products**. Water alone is sufficient.

This sponge is made of melamine resin and wears away with use. The sponge is very easy to use and gives results up to 26 times more quickly than a traditional microfibre cloth.

The magic sponge gets rid of most stubborn stains without extra effort.

Never use this sponge on high-gloss surfaces as it may cause dull patches.

The magic sponge is the solution for getting rid of stubborn stains such as felt-tip pens, grease, scuff marks, limescale marks or coffee and tea stains. The magic sponge can be used on tarpaulin fabric, plastic profiles, glass, steel, chrome, aluminium, porcelain, artificial leather and many types of floor.

For more information, contact Extremis: info@extremis.be

WWW.EXTREMIS.BE

LANGUAGES

ENGLISH

P. 3

contents	p. 3
assembly pantagruel	p. 4
assembly back rest	p. 6
assembly inumbra on pantagruel	p. 7
assembly inumbrina on pantagruel	p. 7
maintenance	p. 8

NEDERLANDS

P. 11

inhoud	p. 11
montage pantagruel	p. 12
montage rugleuning	p. 14
montage inumbra in pantagruel	p. 15
montage inumbrina in pantagruel	p. 15
onderhoud	p. 16

DEUTSCH

P. 19

inhalt	p. 19
montage pantagruel	p. 20
montage rückenlehne	p. 22
montage inumbra im pantagruel	p. 23
montage inumbrina im pantagruel	p. 23
pflege	p. 24

FRANÇAIS

P. 27

contenu	p. 27
montage pantagruel	p. 28
montage dossier	p. 30
montage inumbra dans pantagruel	p. 31
montage inumbrina dans pantagruel	p. 31
entretien	p. 32

ITALIANO

P. 35

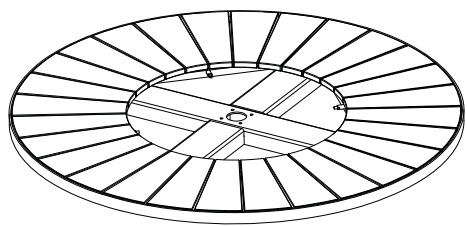
contenuto	p. 35
montaggio pantagruel	p. 36
montaggio schienale	p. 38
montaggio inumbra con pantagruel	p. 39
montaggio inumbrina con pantagruel	p. 39
manutenzione	p. 40

ESPAÑOL

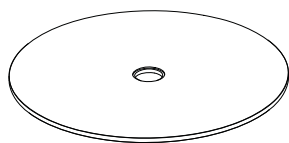
P. 43

contenido	p. 43
montage pantagruel	p. 55
montage respaldo	p. 46
montage inumbra con pantagruel	p. 47
montage inumbrina con pantagruel	p. 47
mantenimiento	p. 48

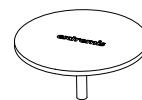
INHOUD



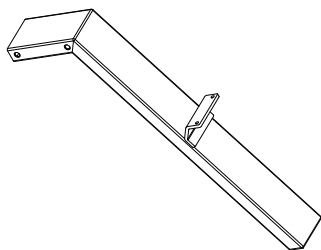
1 x tafelblad



1 x lazy susan



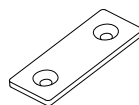
1 x afdekschijf



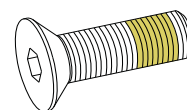
4 x tafelpoot



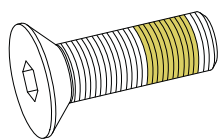
4 x banksteun



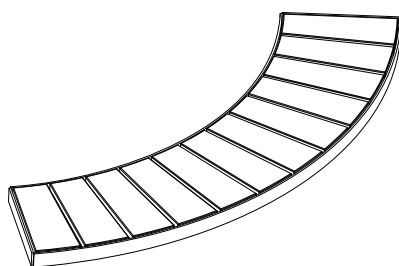
4 x voetplaatje



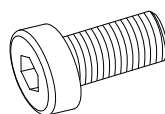
8 x verzonken bout
M8x25



16 x verzonken bout
M10x25



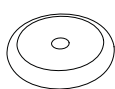
4 x zitbank



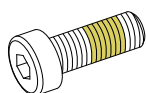
16 x bout M8x16



16 x gegolfde veerring
M8



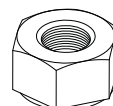
4 x wielje



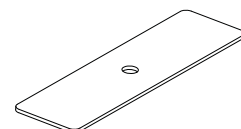
4 x bout M6x20



4 x vlakke sluiting
M6



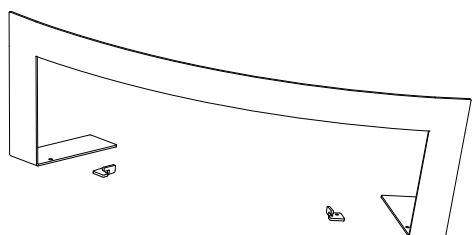
1 x extra borgmoer
M6



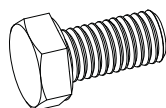
1 x rvs-plaatje

OPTIONEEL

RUGLEUNING

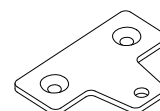


2/4 x rugleuning
(+linker en rechter beugel)



4/8 x bout M10x20

GRONDVERANKERING



4 x grondverankeringsplaatje

MONTAGE PANTAGRUEL

BENODIGDHEDEN



2 personen



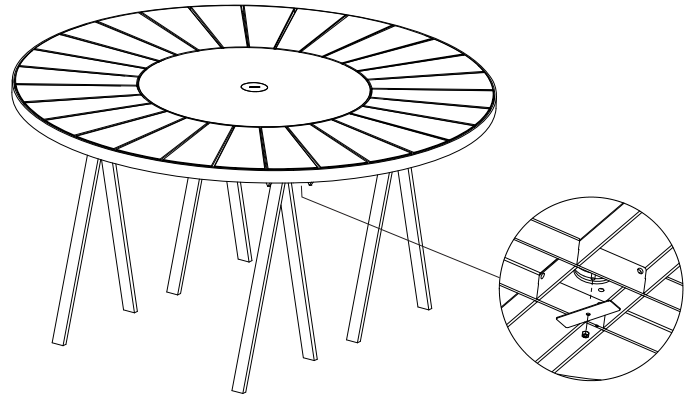
steeksleutel nr. 13



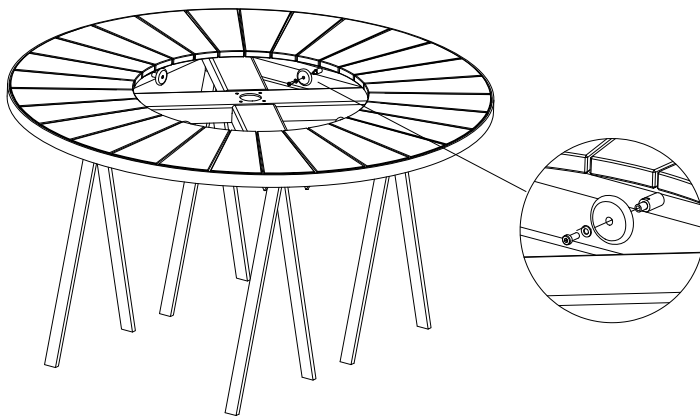
inbussleutel nr. 4-5-6



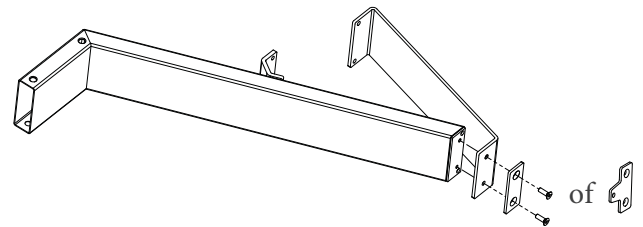
+/- 45 min.



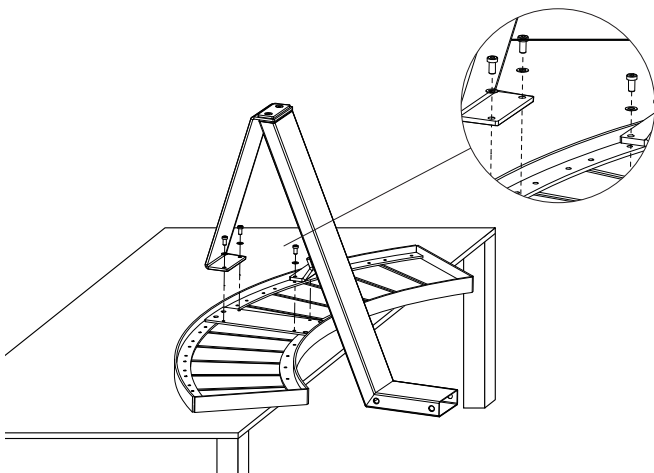
1. Plaats het tafelblad diagonaal op schragen. Maak vervolgens de lazy susan los door het moertje onderaan het tafelblad los te draaien en het rvs-plaatje te verwijderen. Verwijder de Lazy Susan.



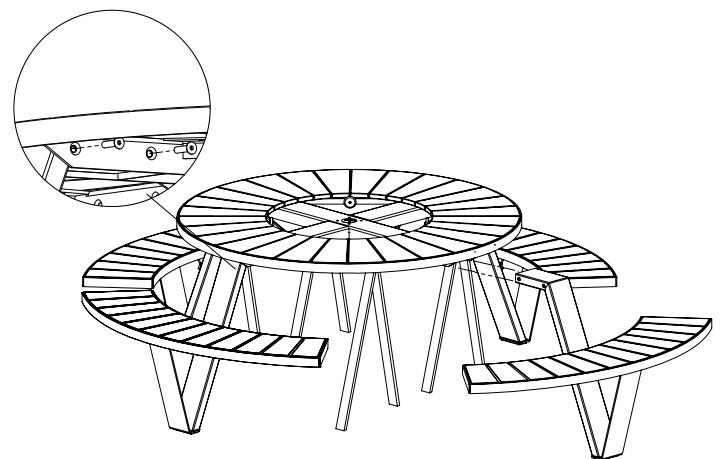
2. Monteer de wielen aan de asjes met 4 bouten M6 x 20 en vlakke sluitringen M6. Gebruik tijdens het aandraaien van de bouten een sleutel 13 om het asje in vast te houden. **LET OP:** de bouten aandraaien maar niet volledig aanspannen.



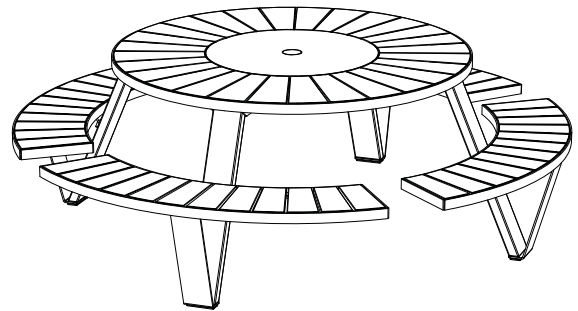
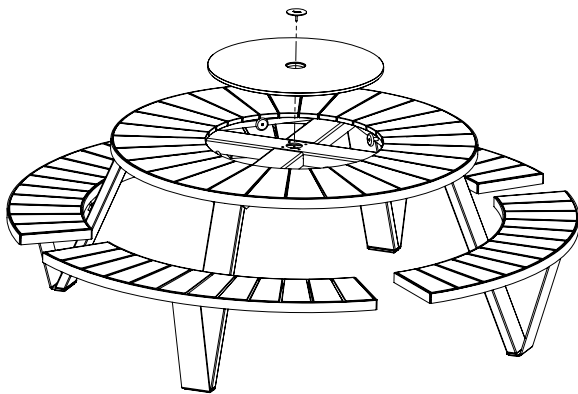
3. Bevestig de steun en het voetplaatje (of het optionele grondverankeringsplaatje, met het gaatje naar binnen gericht, gebruik hiervoor de bevestigingsmiddelen die meest geschikt zijn voor de ondergrond waarop de Pantagruel moet staan) aan de poot met 2 verzonken bouten M8x25 maar draai deze nog niet volledig aan. Herhaal dit voor alle poten.



4. Plaats de bank omgekeerd op een tafel (gebruik de verpakking als bescherming) & monteer de poot erop met 4 bouten M8x16 & de gegolfde veerringen M8. Nadat de bank gemonteerd is mag je de bouten van het voetplaatje volledig vastdraaien.



5. Bevestig de poot met bank aan het tafelblad met 4 verzonken bouten M10x25. Na het monteren van de eerste poot, monteer de tegenoverstaande poot om het evenwicht te behouden. Verwijder de schragen.



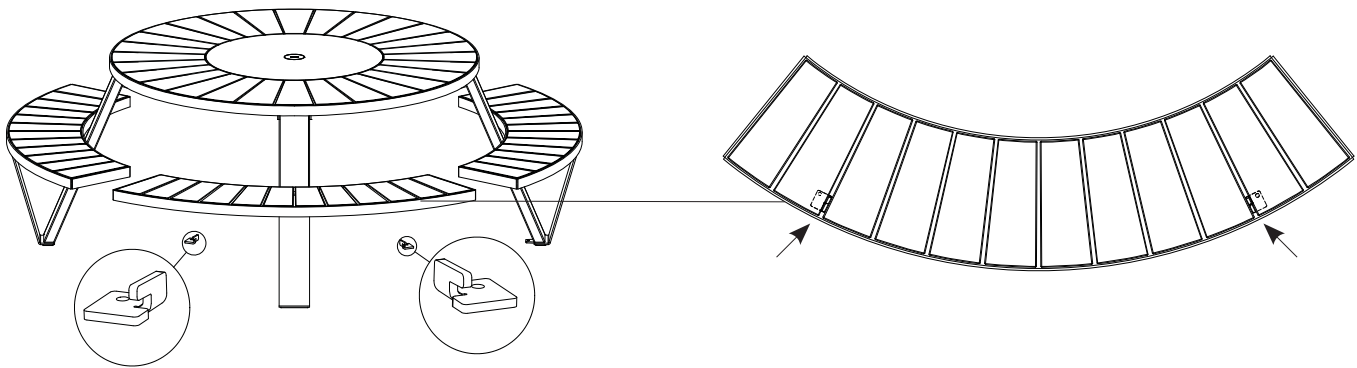
6. Plaats de lazy susan en het afdekschijfje in het tafelblad.

OPTIONELE LAZY SUSAN VERANKERING

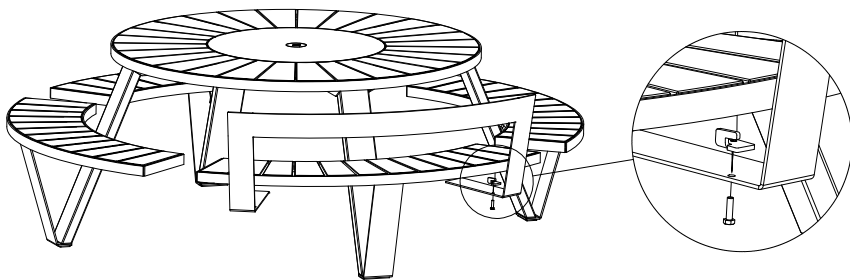
Indien u de lazy susan wenste te verankeren (bijvoorbeeld tegen diefstal). Kan u het rvs-plaatje opnieuw monteren onderaan het tafelblad, gebruik dan de extra meegeleverde borgmoer in plaats van de gewone moer, dit is een duurzame oplossing.

Let wel op dat je het rvs-plaatje met de borgmoer niet te hard aandraait zodat de lazy susan nog steeds vrij kan draaien.

MONTAGE RUGLEUNING

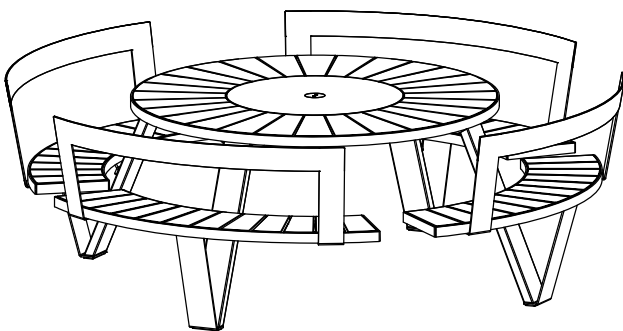


1. Plaats de twee beugeltjes (per leuning) met het gat naar onder gericht, tussen de 2e en de 3e lat aan de onderkant van de zitbank zoals op de afbeelding.



2. Hou de rugleuning zodanig dat de gaten in de vlakke gedeeltes juist onder de gaten in de beugeltjes zitten. Laat u hierbij begeleiden door een 2e persoon. Steek de bouten door het gat van de leuning en draai ze vast in de beugeltjes.

3. Span de bouten goed aan zodat de bouten niet vanzelf lossen.



4. Herhaal deze handelingen voor alle leuning.

MONTAGE INUMBRA IN PANTAGRUEL

BENODIGDHEDEN



1 persoon



inbussleutel nr. 5

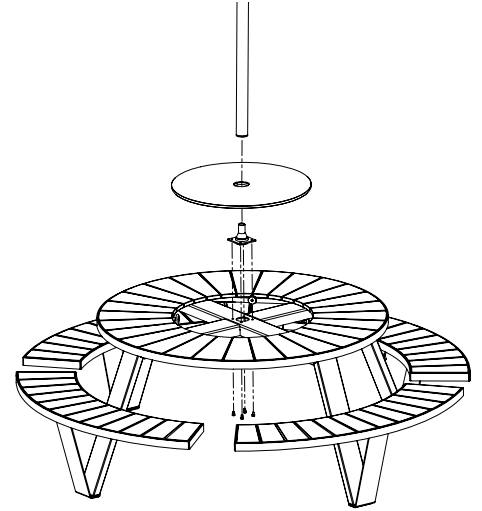
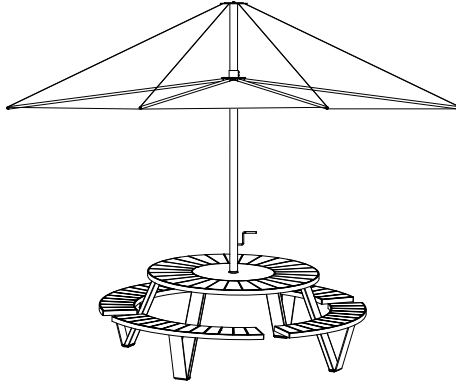


+/- 15 min.

1. Verwijder de lazy susan.
2. Plaats het Inumbra bevestigingsstuk in de middelste opening van het tafelblad. Doe dit met het conisch-stuk naar boven gericht.

3. Bout dit stuk vervolgens vast aan de tafel, door de bouten onderaan door de tafel te steken. Leg nu de lazy susan terug op zijn plaats in de tafel.

4. Plaats de parasol op de rvs buis zoals in punt 6 - 7 - 8 van montage optie 1 (manual Inumbra, pagina 3).



MONTAGE INUMBRINA IN PANTAGRUEL

BENODIGDHEDEN



1 persoon



inbussleutel nr. 5

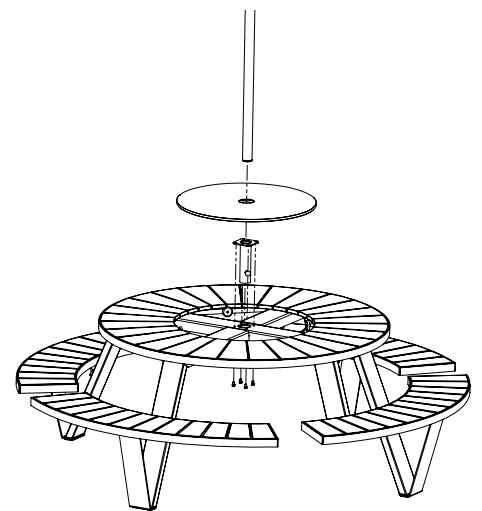
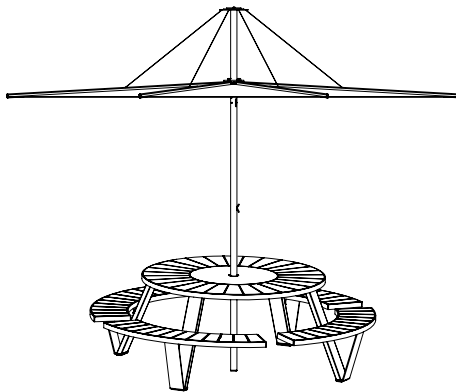


+/- 20 min.

1. Verwijder de lazy susan.
2. Plaats het Inumbrina 38 bevestigingsstuk in de middelste opening van het tafelblad. Doe dit met de cilinder naar beneden en met het vierkant plaat naar boven gericht.

3. Bout dit stuk vervolgens vast aan de tafel, door de bouten onderaan door de tafel te steken. Leg nu de lazy susan terug op zijn plaats in de tafel.

4. Plaats nu de Inumbrina in de Pantagruel tafel, en vergrendel door de stelschroef in wijzerzin aan te draaien. Pas als de Inumbrina niet meer rond haar as kan bewegen, is de stelschroef voldoende vastgeklemd.



ONDERHOUD

IROKO / H.O.T.WOOD

Iroko en H.O.T. wood vragen weinig tot geen onderhoud. Wij raden u echter wel aan om hardnekkige vuilresten te verwijderen. Om het hout te reinigen, kunt u speciale producten (www.rmc-extremis.be) gebruiken of gewoon een harde borstel en wat water. Zorg er echter voor dat u de houtvezels niet beschadigt. **Gebruik daarom nooit een hogedrukreiniger.** Hierdoor wordt het gladde oppervlak van het hout immers ruwer en raken de houtvezels onherstelbaar beschadigd.

Zoals vele andere houtsoorten bevat Iroko een wateroplosbare gomstof. In het begin zal het hout deze fel rode kleurstof afscheiden telkens het met water in contact komt. De op het onderstel en de ondergrond afgedropen kleurstof blijft wateroplosbaar en zal na zekere tijd volledig verdwijnen.

We raden ten sterkste aan het hout **voor binnen gebruik in te oliën tegen vlekken.**

Bij levering zijn de houten onderdelen van onze producten onbehandeld. Door blootstelling aan zonlicht en regen zullen ze geleidelijk een grijs patina krijgen en zal hun oppervlak ook ruwer worden. Als u de oorspronkelijke kleur min of meer wilt behouden, moet u ze jaarlijks oliën. Hiervoor raden wij **RMC Hybrid Wood Protector** (www.rmc-extremis.com) aan. De houtbeschermingsproducten van RMC zijn overal ter wereld verkrijgbaar. Kijk op www.rmc-extremis.com voor een verkooppunt in uw buurt.

BELANGRIJK!

Hout is een levende materie, en ondanks de superieure kwaliteiten van Iroko en H.O.T.wood, moet het zich buiten steeds aanpassen aan extreme schommelingen van temperatuur en vochtigheid. Hierdoor opgebouwde interne spanningen doet het materiaal “werken” of vervormen en kan

er mogelijk o.a. scheurvorming veroorzaken. Ook kunnen er kleuren structuurverschillen voorkomen. Deze kenmerken zijn typisch voor het materiaal, die u door uw keuze hiervoor accepteert.

U kan mogelijke scheuren eenvoudig glad schuren met de hand en een vel schuurpapier of met een handschuurmachine. Om de gegalvaniseerde of gelakte onderdelen te beschermen, moet u hun randen vooraf afplakken met stevige afplakband. Gebruik schuurpapier met korrel 80 en begin bij de verticale zijde van het tafelblad. Houd de machine evenwijdig aan de tafelrand. Schuur lichtjes tot de rand weer egaal glad is. Schuur nu het bovenblad. Let er op dat u de machine evenwijdig aan het tafelblad houdt. Behandel niet enkel de gescheurde plaats, maar gans uw blad om een egaal resultaat te bekomen. Om bramen te vermijden schuurt u de bovenste rand van het tafelblad glad. Doe dit deel met de hand. Als alle bramen verwijderd zijn kan u, afhankelijk van het gewenste effect, de tafel inoliën met hardhout olie.

GEGALVANISEERDE ONDERDELEN

Galvanisatie, of thermische verzinking, is de meest duurzame manier om metaal te beschermen tegen roestvorming. Als de zinklaag wordt beschadigd, kan het blootgekomen metaal toch roesten. Dit is eenvoudig bij te werken met zinkverf, die automatisch dezelfde kleur heeft en in de handel verkrijgbaar is.

Galvanisatie is een thermisch proces en kan het materiaal licht vervormen. Andere metaalbeschermingsmethodes hebben dit nadeel niet, maar leveren onvoldoende kwaliteit.

GEPOEDERCOATE ONDERDELEN

Reinigen met warm water en een niet-schurend reinigingsmiddel, droog daarna met een zachte doek. Schuurmiddelen en schuursponsjes mogen NIET gebruikt worden

teneinde krassen te voorkomen.

LAZY SUSAN

HPL (high pressure laminate), te reinigen met standaard reinigingsmiddelen zoals men gebruikt voor de keuken. Voor hardnekkige verontreinigingen gebruiken wij zelf “HG kunststof, verf en behang intensief reiniger”. Voor meer info: www.hginternational.com

WONDERSPONSJE

Gebruik de MiracleClean spons enkel wanneer normaal reinigen met lauw water, zachte zeep en een zachte spons niet voldoende is.

Wanneer er na het reinigen (zie handleiding van het product) nog steeds hardnekkige vlekken zichtbaar zijn, kun je deze eventueel verwijderen met de bijgeleverde sponsjes. Maak het sponsje wat vochtig met gewoon water en wrijf over de te reinigen vlekken. **Wrijf niet te hard** aangezien dit matte vlekken zou kunnen veroorzaken.

Het gebruik van **reinigingsmiddelen is overbodig.** Water volstaat.

De MiraClean is gemaakt van melamine hars en slijt naarmate gebruik. De spons is zeer eenvoudig in gebruik en geeft tot 26x sneller resultaat in vergelijking met een traditionele microvezeldoek.

De spons verwijdert de meest hardnekkige vlekken zonder extra moeite.

Niet gebruiken op glanzende **oppervlakken.**

De MiraClean schuurspons is de oplossing voor het verwijderen van hardnekkig vlekken zoals stiftvlekken, vet, schoenstrepen, kalkvlekken, koffieen theeaanslag. De MiraClean kan gebruikt worden op zeil, pvc, glas, staal, chroom, aluminium, porselein, kunststofleer, en diverse vloeren, artificial leather and many types of floor.

Voor meer informatie, contacteer Extremis via info@extremis.be

WWW.EXTREMIS.BE

LANGUAGES

ENGLISH

P. 3

contents	p. 3
assembly pantagruel	p. 4
assembly back rest	p. 6
assembly inumbra on pantagruel	p. 7
assembly inumbrina on pantagruel	p. 7
maintenance	p. 8

NEDERLANDS

P. 11

inhoud	p. 11
montage pantagruel	p. 12
montage rugleuning	p. 14
montage inumbra in pantagruel	p. 15
montage inumbrina in pantagruel	p. 15
onderhoud	p. 16

DEUTSCH

P. 19

inhalt	p. 19
montage pantagruel	p. 20
montage rückenlehne	p. 22
montage inumbra im pantagruel	p. 23
montage inumbrina im pantagruel	p. 23
pflege	p. 24

FRANÇAIS

P. 27

contenu	p. 27
montage pantagruel	p. 28
montage dossier	p. 30
montage inumbra dans pantagruel	p. 31
montage inumbrina dans pantagruel	p. 31
entretien	p. 32

ITALIANO

P. 35

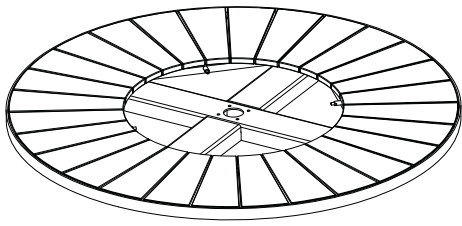
contenuto	p. 35
montaggio pantagruel	p. 36
montaggio schienale	p. 38
montaggio inumbra con pantagruel	p. 39
montaggio inumbrina con pantagruel	p. 39
manutenzione	p. 40

ESPAÑOL

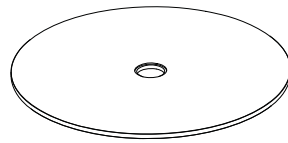
P. 43

contenido	p. 43
montage pantagruel	p. 55
montage respaldo	p. 46
montage inumbra con pantagruel	p. 47
montage inumbrina con pantagruel	p. 47
mantenimiento	p. 48

INHALT



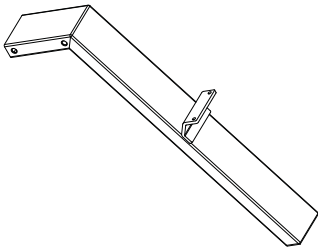
1 x Tischplatte



1 x Lazy Susan



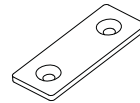
1 x Verschlussdeckel



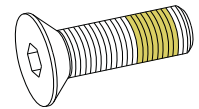
4 x Tischbeine



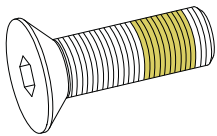
4 x Bankstütze



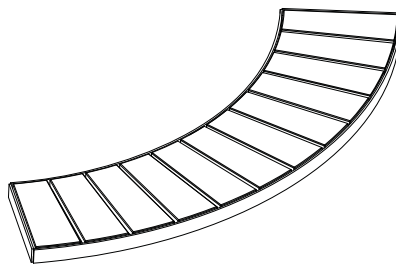
4 x Bodenplatte



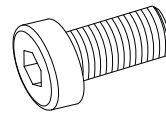
8 x Senkkopfschraube
M8x25



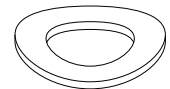
16 x Senkkopfschraube
M10x25



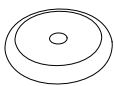
4 x Bank



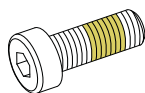
16 x Schrauben M8x16



16 x Gebogener
Sprengtring M8



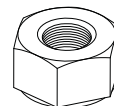
4 x Kunststoffrad



4 x Schrauben
M6x20



4 x Unterlegscheibe
M6



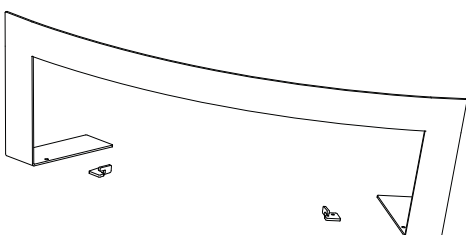
1 x Zusätzliche
Sicherungsmutter M6



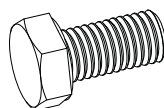
1 x Edelstahlplatte

OPTIONEEL

RÜCKENLEHNE

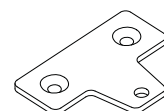


2/4 x Rückenlehne
(+linker en rechter Bügel)



4/8 x Schrauben M10x20

BODENVERANKERUNG



4 x Bodenverankerungsplatte

MONTAGE PANTAGRUEL

WAS SIE BRAUCHEN



2 Personen



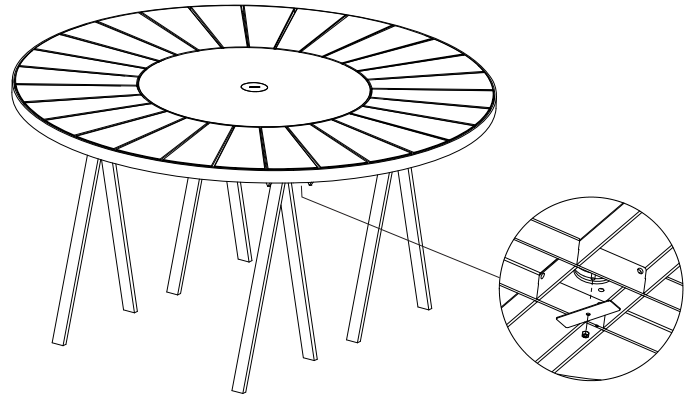
Maulschlüssel Nr. 13



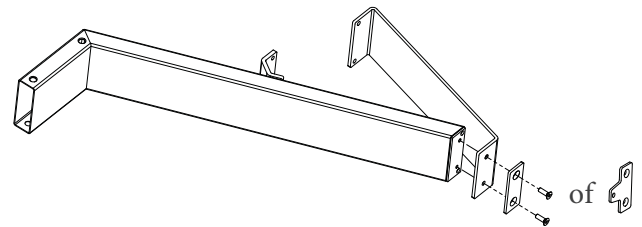
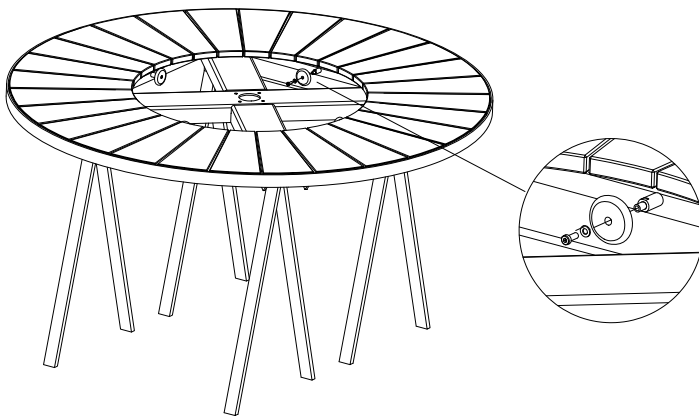
Inbusschlüssel Nr. 4-5-6



+/- 45 min.

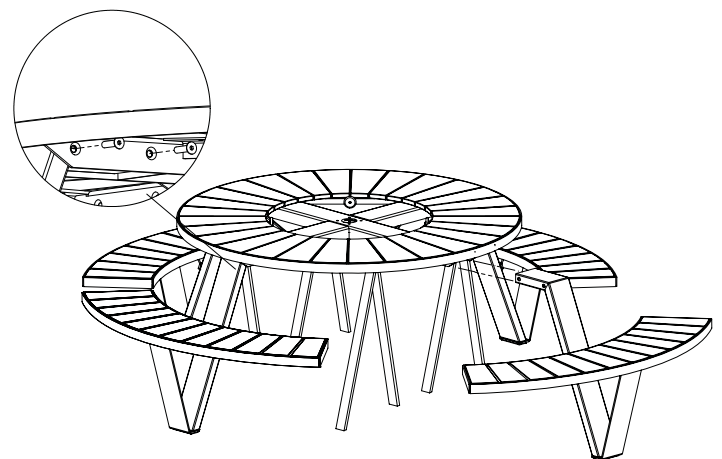
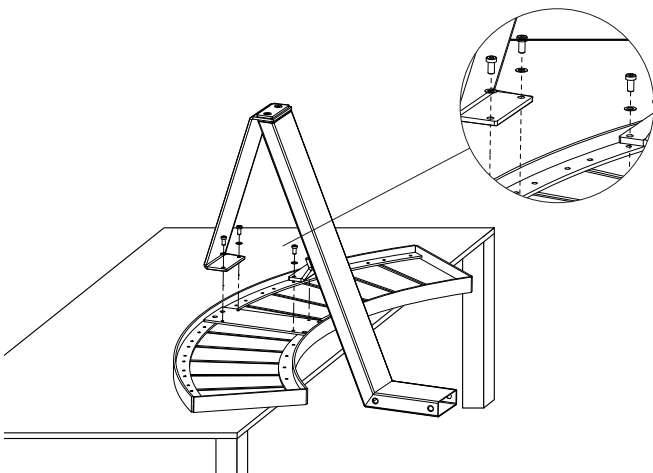


1. Legen Sie die Tischplatte diagonal auf Böcke. Lösen Sie dann die Lazy Susan, indem Sie die Mutter unter der Tischplatte lösen und die Edelstahlplatte entfernen. Die Lazy Susan entfernen.



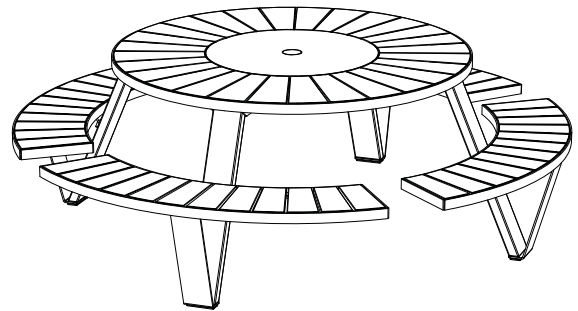
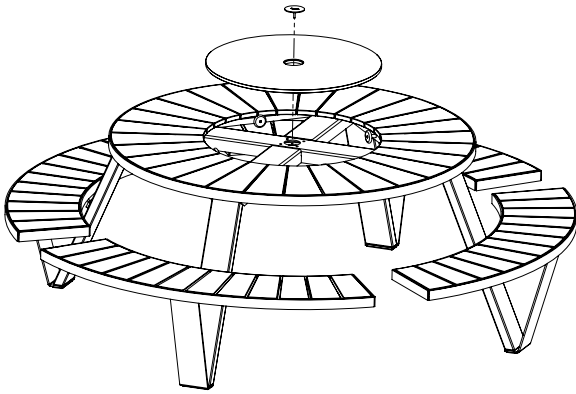
2. Montieren Sie die Räder mit 4 Schrauben M6 x 20 und flachen Unterlegscheiben M6 an den Achsen. Verwenden Sie beim Anziehen der Schrauben einen 13-er-Schlüssel, um die Achsen zu fixieren.
ACHTUNG: Festziehen der Schrauben, aber nicht vollständig anziehen.

3. Befestigen Sie die Stütze und die Bodenplatte (oder die optionale Bodenverankerungsplatte mit dem Loch nach innen gerichtet. Benutzen Sie hierzu die Befestigungsmittel, die am besten für die Unterlage, auf der der Gargantua stehen sollte, geeignet sind) mit 2 Senkkopfschrauben M8x25 am Tischbein, aber ziehen Sie diese noch nicht ganz fest. Wiederholen Sie das bei allen Tischbeinen.



4. Legen Sie die Bank umgekehrt auf einen Tisch (verwenden Sie die Verpackung zum Schutz als Unterlage) und montieren Sie das Tischbein mit 4 Schrauben M8x16 und den gebogenen Sprengringen M8 daran. Nachdem die Bank montiert ist, können Sie die Schrauben der Bodenplatte fest anziehen.

5. Befestigen Sie das Tischbein mit 4 Senkkopfschrauben M10x25 an der Tischplatte. Nach dem Montieren des ersten Tischbeins montieren Sie das gegenüber liegende Tischbein, um das Gleichgewicht zu bewahren. Entfernen Sie die Böcke.



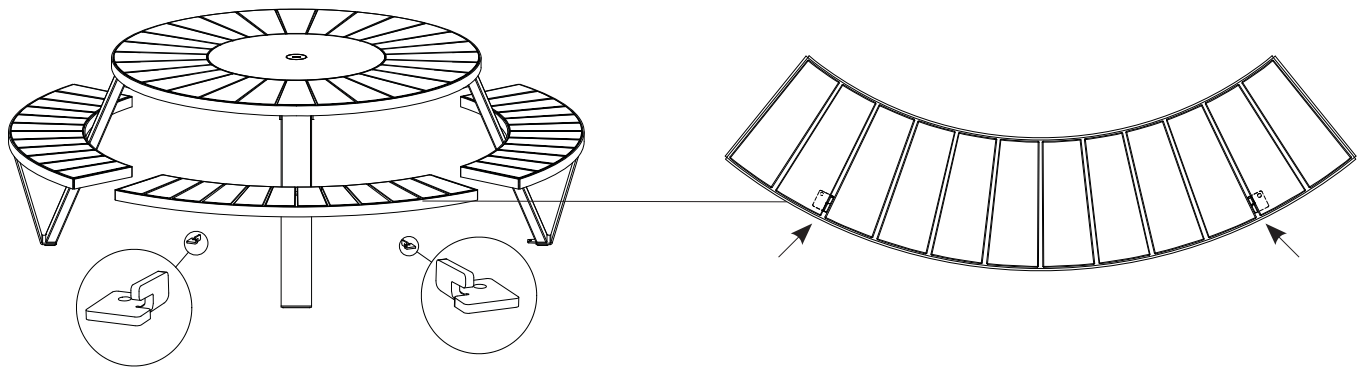
6. Setzen Sie die Lazy Susan und die Abdeckscheibe in die Tischplatte ein.

OPTIONALE VERANKERUNG FÜR DIE LAZY SUSAN

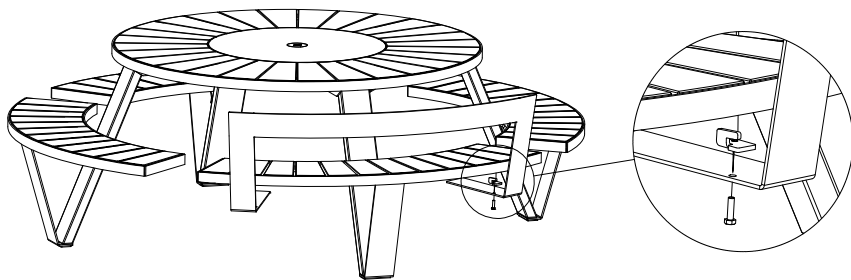
Falls Sie die Lazy Susan (zum Beispiel gegen Diebstahl) verankern wollen, können Sie die Edelstahlplatte wieder unter der Tischplatte montieren. Verwenden Sie in diesem Fall die Mitgelieferte Sicherungsmutter anstelle der normalen Mutter. Hierbei handelt es sich um eine Dauerlösung.

Achten Sie jedoch darauf, dass Sie die Edelstahlplatte mit der Sicherungsmutter nicht zu fest anziehen, sodass sich die Lazy Susan noch immer frei drehen kann.

MONTAGE RÜCKENLEHNE

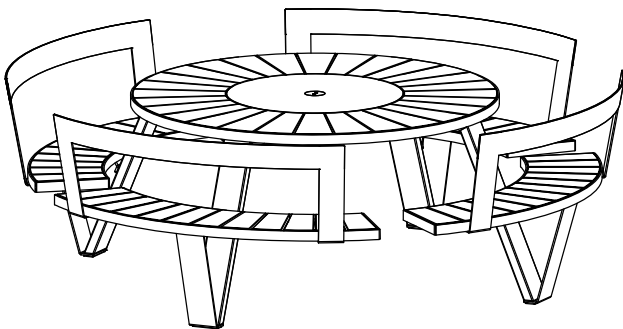


1. Schiebe die zwei kleinen Bügel - jede Rückenlehne verfügt über zwei Bügel - mit dem Loch nach unten zwischen der 2. und 3. Latte, an der Unterseite der Sitzbank, wie in der Figur gezeigt.



2. Halte die Rückenlehne derart, dass die Flachteilelöcher sich genau unter denen der Bügel befinden. Lassen Sie sich dabei von einer 2. Person helfen. Stecke die Bolzen in das Rückenlehneloch und drehe sie in den Bügeln fest.

3. Ziehe die Bolzen mit einem Steckschlüssel fest an, sodass sie sich nicht von selbst lösen.



4. Wiederhole diese Handlungen für alle Rückenlehnen.

MONTAGE INUMBRA IM PANTAGRUEL

WAS SIE BRAUCHEN



1 Person

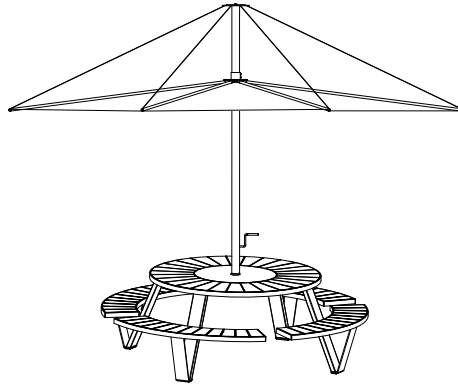


Inbusschlüssel Nr. 5



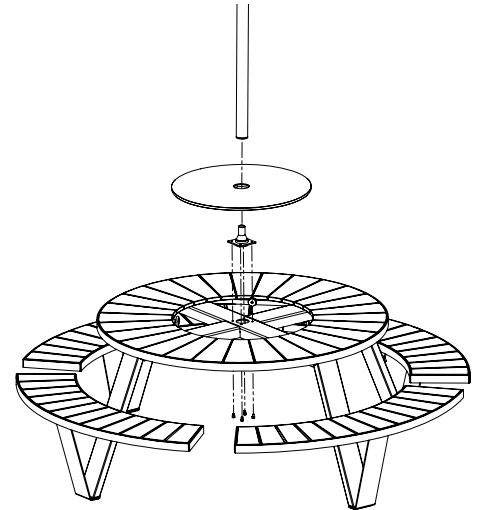
+/- 15 min.

1. Entfernen Sie die Lazy Susan.
2. Setzen Sie das Inumbra-Befestigungsstück in die mittige Öffnung der Tischplatte ein. Achten Sie darauf, dass die konische Seite nach oben gerichtet ist.
3. Schrauben Sie dieses Teil dann am Tisch fest, indem Sie die



Schrauben unten durch den Tisch stecken. Setzen Sie die Lazy Susan jetzt wieder an ihrem Platz im Tisch ein.

4. Schieben Sie den Sonnenschirm auf das Edelstahlrohr wie in Punkt 6 - 7 - 8 der 1. Montagemöglichkeit (gebrauchsweisung Inumbra, Seite 3).



MONTAGE INUMBRINA IM PANTAGRUEL

WAS SIE BRAUCHEN



1 Person

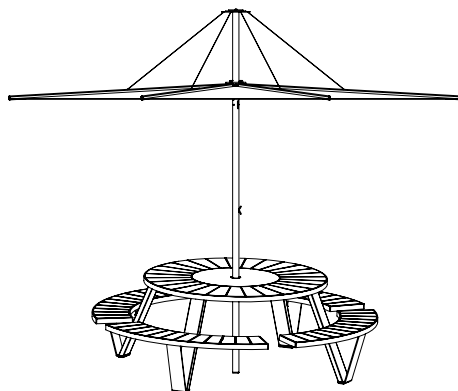


Inbusschlüssel Nr. 5



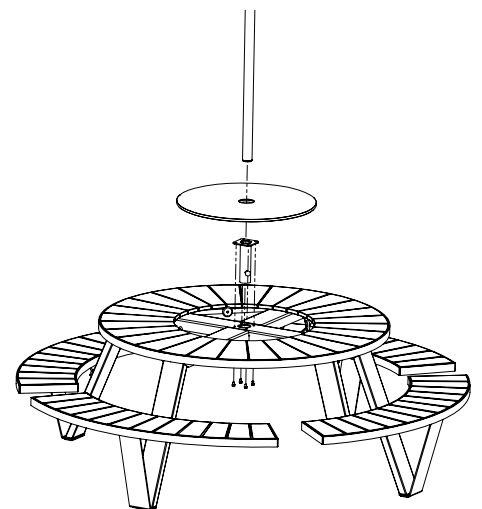
+/- 20 min.

1. Entfernen Sie die Lazy Susan.
2. Setzen Sie das Inumbrina-38-Befestigungsstück in die mittige Öffnung der Tischplatte ein. Achten Sie darauf, dass der Zylinder nach unten und die quadratische Platte nach oben weisen.



3. Schrauben Sie dieses Teil dann am Tisch fest, indem Sie die Schrauben unten durch den Tisch stecken. Setzen Sie die Lazy Susan jetzt an ihrem Platz im Tisch ein.

4. Stecken Sie danach den Inumbrina in die Basis. Zum Verriegeln drehen Sie die Stellschraube im Uhrzeigersinn. Erst wenn der Inumbrina sich nicht mehr um seine Achse drehen kann, ist die Stellschraube ausreichend angezogen vastgeklemd.



PFLEGE

IROKO / H.O.T.WOOD

Iroko und Thermoholz benötigen wenig oder gar keine Pflege. Wir empfehlen Ihnen jedoch nachdrücklich, anhaftenden Schmutz zu entfernen. Zur Reinigung des Holzes können Sie Spezialprodukte (www.rmc-extemis.be) oder einfach nur eine harte Bürste und etwas Wasser verwenden. Achten Sie darauf, die Holzfasern nicht irreparabel zu beschädigen. Aus diesem Grund sollten Sie **niemals einen Hochdruckreiniger verwenden**, da dadurch die glatte Oberfläche des Holzes aufgeraut wird und die Holzfasern irreparabel beschädigt werden.

Am Anfang kann das Holz, wenn es mit Wasser in Kontakt kommt, diesen hellroten Farbstoff ausscheiden. Der auf das Gestell und die Unterfläche getropfte Farbstoff ist nach wie vor wasserlöslich und ist nach einiger Zeit völlig verschwunden.

Wir raten unbedingt dazu, das Holz für die Verwendung in Innenräumen zum Schutz vor Flecken einzuölen.

Bei der Lieferung sind die Holzteile unserer Produkte unbehandelt. Wenn sie Sonne und Regen ausgesetzt sind, werden sie mit der Zeit eine silbergraue Farbe annehmen und ihre Oberfläche wird rauer. Wenn Sie ihre ursprüngliche Farbe zu einem gewissen Grad bewahren wollen, sollten Sie sie einmal jährlich ölen. Wir empfehlen die Verwendung von **RMC Hybrid Wood Protector** (www.rmc-extemis.be). RMC-Produkte zur Holzbehandlung sind weltweit erhältlich. Auf der Webseite www.rmc-extemis.com finden Sie einen Händler in Ihrer Nähe

WICHTIG!

Irokoholz und H.O.T.wood ist ein lebendes Material, das sich trotz seiner vorzüglichen Eigenschaften ständig an extreme Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen anzupassen hat, was für Spannungen im Holz sorgt. Aufgrund dieser Spannungen fängt das Holz zu „arbeiten“ an, was zu Rissen sowie Farb- und Strukturunterschieden führt. Diese Eigenschaften sind charakteristisch für das Material. Wenn Sie sich für diese Holzart entscheiden, müssen Sie diese Eigenschaften einfach in Kauf nehmen.

Eventuelle Risse können Sie einfach mit der Hand und einem Blatt Schleifpapier oder mit einer Handschleifmaschine abschleifen. Um verzinkte und gestrichene Teile zu schützen, decken Sie die Kanten mit sehr robustem Abdeckband. Verwenden Sie Schleifpapier mit 80er Körnung und beginnen Sie an der senkrechten Seite der Tischplatte. Halten Sie die Maschine plan an den Tischrand. Leicht anschleifen, bis der Rand wieder gleichmäßig glatt ist. Danach die Oberseite der Tischplatte schleifen.

Achten Sie darauf, dass Sie die Maschine plan auf die Tischplatte aufsetzen. Schleifen Sie nicht nur die gerissene Stelle, sondern die gesamte Platte, um ein gleichmäßiges Ergebnis zu erzielen. Um Grate zu vermeiden, schleifen Sie den oberen Rand der Tischplatte glatt. Schleifen Sie diesen Teil mit der Hand. Wenn alle Grate entfernt sind, können Sie den Tisch je nach gewünschtem Effekt mit Hartholzöl einölen.

VERZINKTE ZUBEHÖR

Feuerverzinkung ist die dauerhafteste Art und Weise, um Metall vor Rost zu schützen. Wenn die Zinkschicht aber beschädigt ist, kann das freigelegte Metall dennoch anrosten. Mit Zinkfarbe lässt sich diese Beschädigung leicht beheben. Der Unterschied ist nicht merkbar, da die Zinkfarbe und das verzinkte Bein dieselbe Farbe haben. Zudem ist diese Farbe im Handel frei erhältlich. Galvanisation ist ein thermischer Prozess, der das Material leicht verformen kann. Andere Metallschutzmethoden weisen diesen Nachteil nicht auf, sie sind aber von geringerer Qualität.

ALUMINIUM ZUBEHÖR

Mit lauwarmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel reinigen, danach mit einem weichen Tuch abtrocknen. Scheuermittel und Scheuerschwämme dürfen NICHT verwendet werden, um Kratzer zu vermeiden.

LAZY SUSAN

HPL-Pflege (high pressure laminate) Standardreinigungsmittel wie zum Beispiel Küchenreinigungsmittel verwenden. Hartnäckige Flecke mit HG-Kunststoff, Anstrich und Tapeten Intensiv-Reiniger entfernen. Nähere Informationen auf: www.hginternational.com.

WUNDERSCHWAMM

Den Miraclean Wunderschwamm nur benutzen, wenn säubern mit lauwarmem wasser, milder seife und einem normalen schwamm nicht reicht.

Wenn hartnäckige Flecken sichtbar bleiben nach Behandlung (siehe Gebrauchsanweisung des produktes), können Sie den mitgelieferten Wunderschwamm benutzen. Tauchen Sie den Schwamm in Wasser und reiben Sie über den Fleck. **Reiben Sie nicht zu hart** mit diesem Schwamm um matte Flecken zu vermeiden.

Sie brauchen kein andere Reinigungsmittel. Wasser allein reicht.

Dieser Schwamm ist aus Melaminharz gefertigt und nutzt ab nach Verwendung. Der Schwamm ist sehr einfach zu verwenden und gibt bis 26 Mal schneller Erfolg als mit einem traditionellen Mikrofasertuch.

Der Wunderschwamm säubert die meisten hartnäckigen Flecken ohne extra Mühe.

Den Schwamm nie auf Oberflächen in Hochglanz verwenden um matte Flecken zu vermeiden.

Der Wunderschwamm ist die Lösung gegen hartnäckige Flecken wie Filzstifte, Fett, Abriebspuren, Kalkflecken oder Kaffee und Tee Flecken. Den Schwamm kann benutzt werden auf Plane, Kunststoffprofile, Glass, Stahl, Chrom, Aluminium, Porzellan, Kunstleder und viele Arten von Boden.

Für weitere Informationen, wenden Sie sich Extremis: info@extremis.be

LANGUAGES

ENGLISH

P. 3

contents	p. 3
assembly pantagruel	p. 4
assembly back rest	p. 6
assembly inumbra on pantagruel	p. 7
assembly inumbrina on pantagruel	p. 7
maintenance	p. 8

NEDERLANDS

P. 11

inhoud	p. 11
montage pantagruel	p. 12
montage rugleuning	p. 14
montage inumbra in pantagruel	p. 15
montage inumbrina in pantagruel	p. 15
onderhoud	p. 16

DEUTSCH

P. 19

inhalt	p. 19
montage pantagruel	p. 20
montage rückenlehne	p. 22
montage inumbra im pantagruel	p. 23
montage inumbrina im pantagruel	p. 23
pflege	p. 24

FRANÇAIS

P. 27

contenu	p. 27
montage pantagruel	p. 28
montage dossier	p. 30
montage inumbra dans pantagruel	p. 31
montage inumbrina dans pantagruel	p. 31
entretien	p. 32

ITALIANO

P. 35

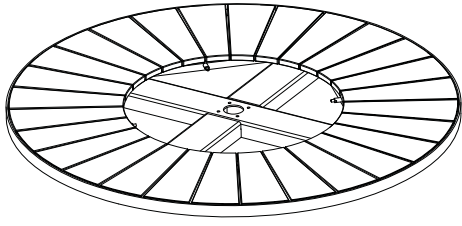
contenuto	p. 35
montaggio pantagruel	p. 36
montaggio schienale	p. 38
montaggio inumbra con pantagruel	p. 39
montaggio inumbrina con pantagruel	p. 39
manutenzione	p. 40

ESPAÑOL

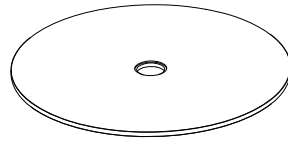
P. 43

contenido	p. 43
montage pantagruel	p. 55
montage respaldo	p. 46
montage inumbra con pantagruel	p. 47
montage inumbrina con pantagruel	p. 47
mantenimiento	p. 48

CONTENU



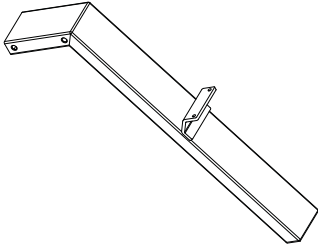
1 x plateau de table



1 x Lazy Susan



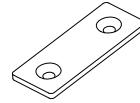
1 x disque inox



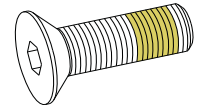
4 x pied



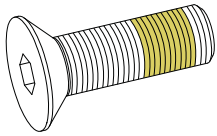
4 x support de banc



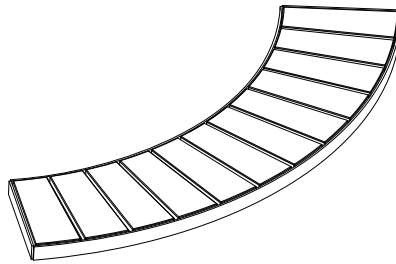
4 x plaquette de pied



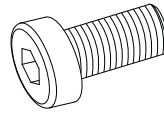
8 x vis à tête fraisée
M8x25



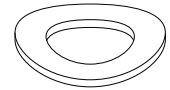
16 x vis à tête fraisée
M10x25



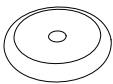
4 x banc



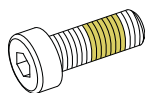
16 x boulon M8x16



16 x rondelle élastique
M8



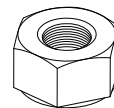
4 x roulette



4 x boulon M6x20



4 x anneau de
serrage plats M6



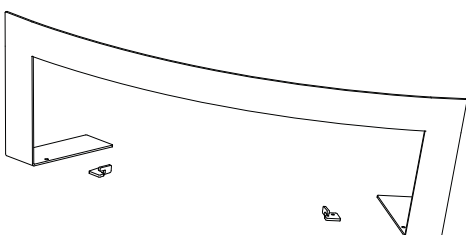
1 x contre-écrou
supplémentaire M6



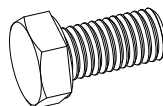
1 x plaquette en
inox

OPTIONS

DOSSIER

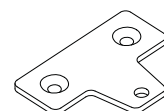


2/4 x dossier
(+étriers gauche et droit)



4/8 x boulon M10x20

ANCRAGE AU SOL



4 x plaquette d'ancrage dans le sol

MONTAGE PANTAGRUEL

OUTILS



2 personnes



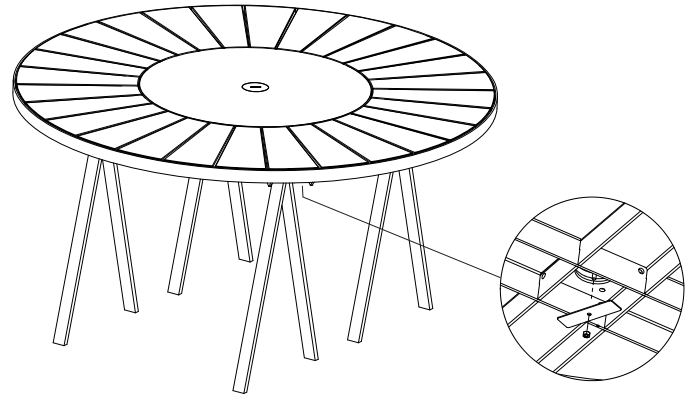
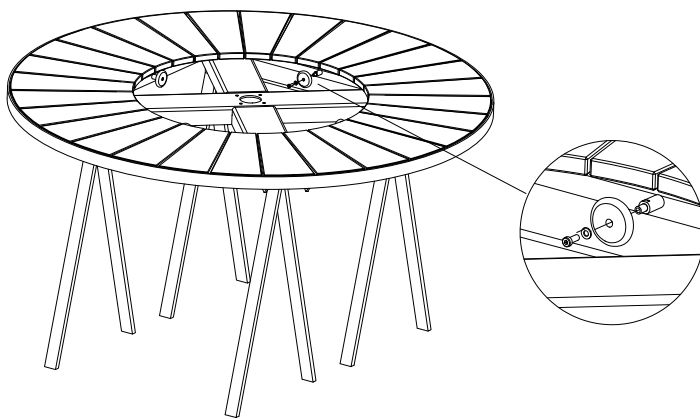
clé plate n° 13



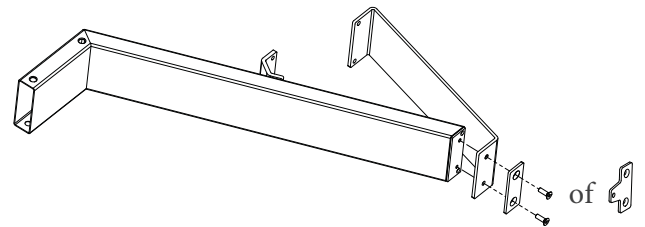
clé Allen n° 4-5-6



+/- 45 min.

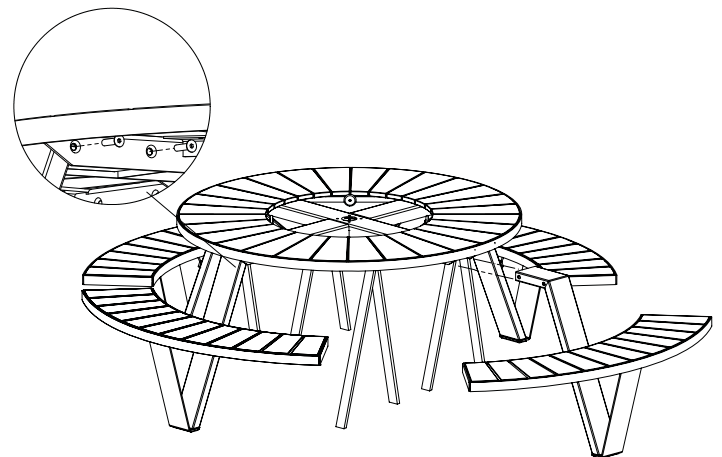
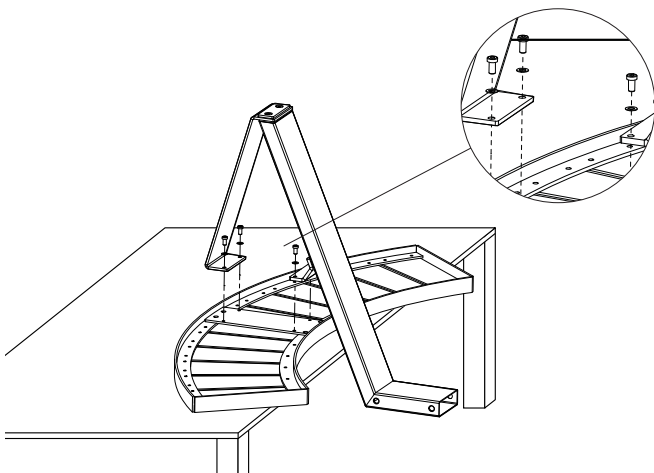


1. Posez le plateau de table en diagonale sur des tréteaux. Détachez ensuite le lazy susan en desserrant le petit écrou sous le plateau de table et en enlevant la plaquette en inox. Enlevez le lazy susan.



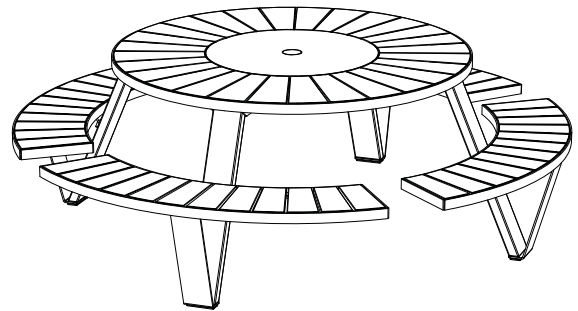
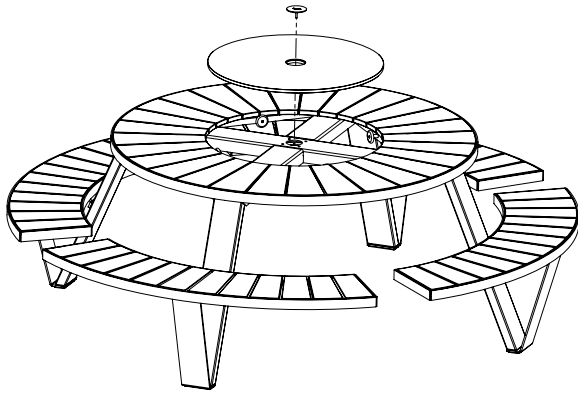
2. Montez les roues sur les axes avec 4 boulons M6x20 et les anneaux de serrage plats M6. Au moment de serrer les boulons, utilisez une clé plate n°13 pour maintenir l'axe. **ATTENTION:** serrer les boulons, mais ne serrez pas complètement.

3. Fixez le support et la plaquette de pied (ou la plaquette d'ancrage dans le sol en option, avec le petit trou orienté vers l'intérieur et fixez-la au sol à l'aide des moyens de fixation les plus appropriés au type de sol où vous entendez monter la table Gargantua) au pied au moyen de 2 vis fraisées M8x25, mais ne serrez pas encore totalement ces dernières. Répétez cette opération pour chaque pied.



4. Placez le banc à l'envers sur une table (utilisez l'emballage en guise de protection) et montez le pied au moyen de 4 boulons M8x16 et des rondelles élastiques M8. Une fois le banc fixé au pied, vous pouvez serrer complètement les boulons de la plaquette.

5. Fixez le pied avec le banc au plateau de table au moyen de 4 vis fraisées M10x25. Après avoir fixé le premier pied, passez au pied opposé pour garder l'ensemble en équilibre. Enlevez les tréteaux.



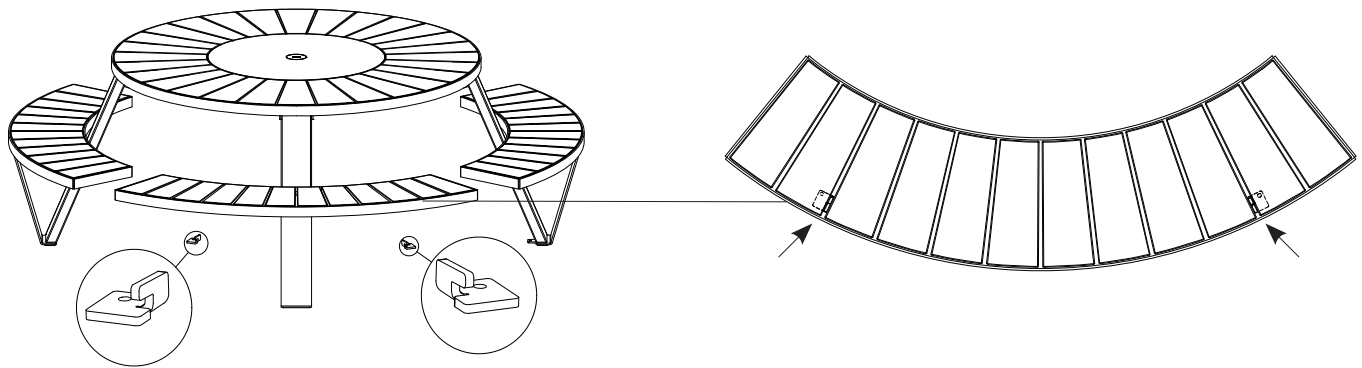
6. Posez le lazy susan et le disque en inox dans le plateau de table.

FIXATION OPTIONNELLE DU LAZY SUSAN

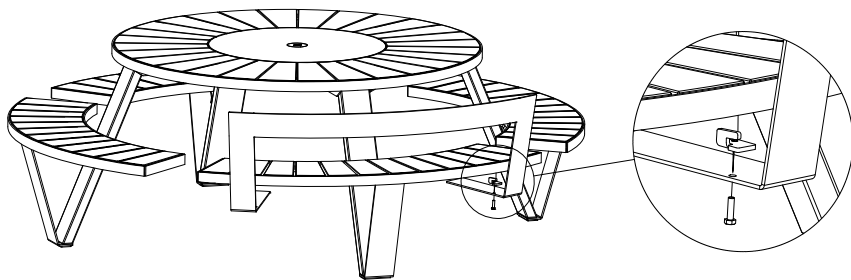
Si vous souhaitez fixer le lazy susan (par exemple pour empêcher qu'on ne le vole), vous pouvez refixer la plaquette en inox sous le plateau de table. Au lieu de l'écrou ordinaire, utilisez à cet effet le contre-écrou supplémentaire fourni, pour une fixation long terme.

Veillez à ne pas trop serrer la plaquette en inox avec le contre-écrou, afin que le lazy susan puisse encore tourner librement.

MONTAGE DOSSIER

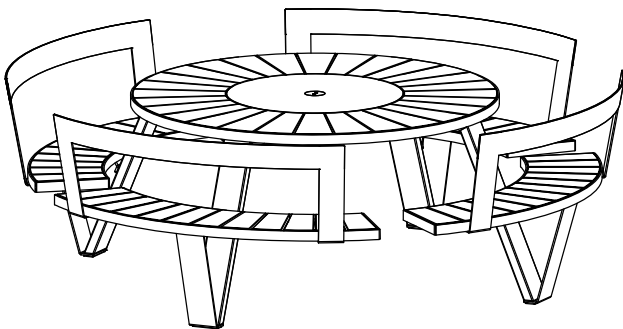


1. Placez les deux étriers (par dossier) entre la deuxième et troisième planche avec l'ouverture orientée vers le bas sur la face inférieure du banc comme indiqué sur la figure.



2. Tenez le dossier de sorte que les trous dans les parties plates se trouvent juste en-dessous des trous des étriers. Il faudra demander l'aide d'une deuxième personne pour cette phase du montage. Passez les boulons dans le trou du dossier et serrez-les dans les étriers.

3. Serrez les boulons à l'aide d'une clé plate pour que les boulons ne se desserrent pas spontanément.



4. Répétez ces opérations pour tous les dossiers.

MONTAGE INUMBRA DANS PANTAGRUEL

OUTILS



1 personne

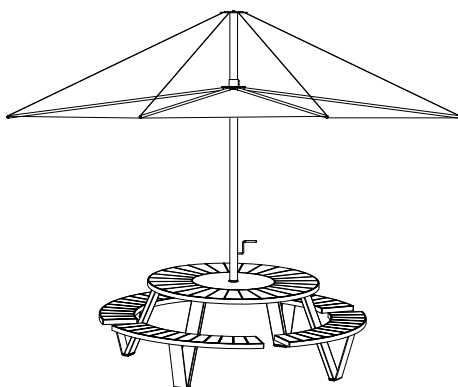


clé Allen n° 5



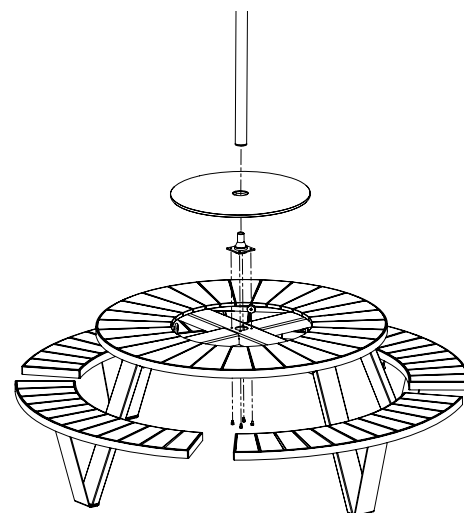
+/- 15 min.

1. Retirer le lazy susan.
2. Placez la pièce de fixation Inumbra dans l'orifice au centre du plateau de table, avec la partie conique orientée vers le haut.
3. Fixez ensuite cette pièce à la table en insérant les boulons par le dessous à travers la table. Reposez



à présent le Lazy Susan dans la table.

4. Mettez le parasol sur le tube en inox comme montré dans les points 6 - 7 - 8 de l'option de montage 1 (mode d'emploi Inumbra, page 13).



MONTAGE INUMBRINA DANS PANTAGRUEL

OUTILS



1 personne

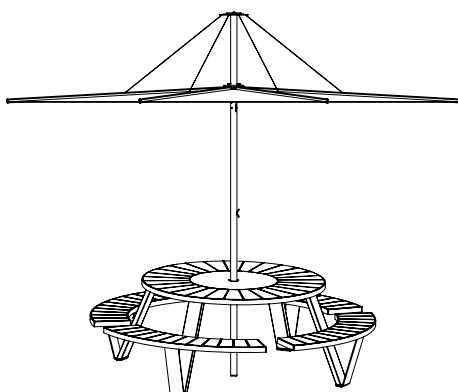


clé Allen n° 5



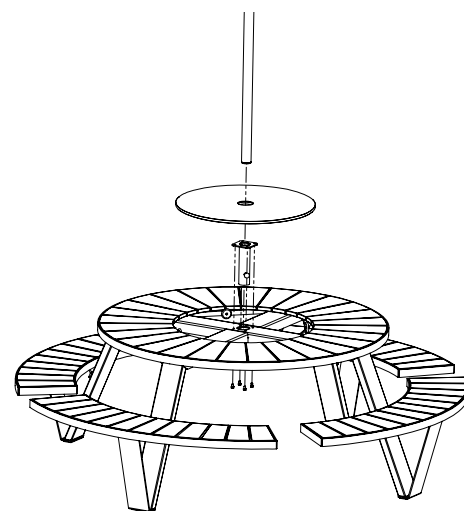
+/- 20 min.

1. Retirer le Lazy Susan.
2. Placez la pièce de fixation Inumbrina 38 dans l'orifice au centre du plateau de table, avec le côté cylindrique orienté vers le bas et le côté carré orienté vers le haut.



3. Fixez ensuite cette pièce à la table en insérant les boulons par le dessous à travers la table. Reposez à présent le lazy susan dans la table.

4. Insérez ensuite le parasol Inumbrina, et fixez-le en tournant la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre. Il faut que le parasol ne puisse plus tourner sur son axe. Sinon, c'est que la vis n'est pas suffisamment serrée.



ENTRETIEN

IROKO / H.O.T.WOOD

Les bois Iroko et H.O.T. ne demandent que peu ou pas d'entretien, mais nous recommandons néanmoins fortement d'enlever la saleté persistante. Pour nettoyer le bois, vous pouvez utiliser des produits spéciaux (www.rmc-extremis.be) ou tout simplement une brosse à poils durs et un peu d'eau. Soyez attentif à ne pas endommager les fibres du bois. **N'utilisez dès lors jamais de nettoyeur à haute pression** car cela rendrait la surface lisse du bois rugueuse et endommagerait irrémédiablement les fibres du bois.

Comme beaucoup d'autres essences, le Iroko contient une gomme soluble à l'eau. Au début, le bois sécrète ce colorant rouge chaque fois qu'il entre en contact avec l'eau. Le colorant ainsi tombé sur le piétement et sur le sol reste soluble à l'eau et disparaîtra complètement après quelque temps.

Il est fortement recommandé de huiler le bois à usage intérieur pour le protéger contre les taches.

À la livraison, les parties en bois de nos produits sont non traitées. L'exposition au soleil et à la pluie modifiera progressivement leur aspect et les rendra grisâtres. Leur surface deviendra aussi plus rugueuse. Si vous souhaitez leur conserver leur couleur d'origine, il faut les huiler une fois par an. Nous recommandons l'utilisation de **RMC Hybrid Wood Protector** (www.rmc-extremis.com). Les produits d'entretien du bois RMC sont disponibles dans le monde entier. Rendez-vous sur le site Web www.rmc-extremis.com pour trouver un revendeur dans vos environs.

IMPORTANT !

Le bois est un matériau vivant; bien que l'Iroko et H.O.T.wood soit un bois de qualité supérieure, il doit s'adapter à des variations extrêmes de températures et à l'humidité. Cela crée des tensions internes qui font

“travailler” le matériau et peuvent causer entre autres des fissures. Des différences de couleur et de structure peuvent aussi apparaître.

Ces caractéristiques sont typiques du matériau, et vous les acceptez par votre choix.

Vous pouvez poncer d'éventuelles griffes simplement à la main avec une feuille de papier émeri ou avec une ponceuse manuelle. Protégez les parties galvanisées ou peintes avec du ruban de masquage. Utilisez du papier émeri de grain 80, et commencez sur la face verticale du plateau de table. Tenez la machine parallèlement au bord de la table. Poncez légèrement jusqu'à ce que le bord soit à nouveau parfaitement lisse. Poncez à présent le dessus du plateau. Veillez à tenir la machine bien parallèle au plateau de table. Ne vous limitez pas à la partie griffée mais poncez l'ensemble du plateau afin d'obtenir un résultat égal. Pour éviter les arbes, lissez l'arête supérieure du plateau. Effectuez cette partie-là à la main. Une fois que toutes les barbes ont été enlevées, vous pouvez, en fonction de l'effet souhaité, huiler la table avec de l'huile pour bois dur.

PIÈCES GALVANISÉES

La galvanisation, ou zingage thermique, est la manière la plus durable de protéger le métal contre la formation de rouille. Si la couche de zinc est endommagée, le métal risque de rouiller. C'est facile à traiter; il suffit de passer une peinture au zinc de la même couleur, disponible dans le commerce.

La galvanisation est un procédé thermique qui peut légèrement déformer le matériau. Les autres techniques de protection du métal n'ont pas cet inconvénient, mais leur qualité est insuffisante.

PIÈCES PEINTRE POUDRÉE

Nettoyage avec de l'eau tiède et un détergent doux, Nettoyage avec de l'eau tiède et un détergent doux, séchage avec un chiffon doux. **NE PAS** utiliser de poudre abrasive ou

d'éponge à récuser, afin d'éviter les griffes.

LAZY SUSAN

HPL (high pressure laminate), Nettoyer avec des produits de nettoyage standard tels que ceux que l'on utilise pour la cuisine. Pour les taches tenaces, nous conseillons d'utiliser la lessive spéciale HG matières synthétiques, peintures et papier peints lessivables. Plus d'infos sur: www.hginternational.com.

ÉPONGE MIRACLE

Vous pouvez seulement utiliser l'éponge miracle si nettoyer avec de l'eau tiède, savon doux et une éponge normale n'est pas suffisant.

S'il y a encore des taches tenaces visibles après nettoyer (voyez le mode d'emploi du produit), vous pouvez utiliser une éponge MiraClean ci-incluse. Mouillez l'éponge avec de l'eau et frottez les taches. **Ne frottez pas trop dur** parce que ça peut causer des taches mates.

L'usage des détergents n'est pas nécessaire, l'eau suffit.

Le MiraClean consiste de résine mélanine et s'use après usage. L'éponge est très facile à utiliser et donne résultat jusqu'à 26x plus vite par rapport au chiffon microfibrés.

L'éponge miracle enlève les taches plus tenaces sans effort supplémentaire.

N'utilisez pas sur les surfaces brillantes.

L'éponge MiraClean est la solution pour enlever les taches tenaces comme des taches de marqueur, de graisse, des marques de soulier, des taches de chaux, de café et de thé. Le MiraClean peut être utilisé sur bâche, PVC, verre, acier, chrome, aluminium, porcelaine, cuir synthétique et des sols divers.

Pour plus d'informations, contactez Extremis: info@extremis.be

WWW.EXTREMIS.BE

LANGUAGES

ENGLISH

P. 3

contents	p. 3
assembly pantagruel	p. 4
assembly back rest	p. 6
assembly inumbra on pantagruel	p. 7
assembly inumbrina on pantagruel	p. 7
maintenance	p. 8

NEDERLANDS

P. 11

inhoud	p. 11
montage pantagruel	p. 12
montage rugleuning	p. 14
montage inumbra in pantagruel	p. 15
montage inumbrina in pantagruel	p. 15
onderhoud	p. 16

DEUTSCH

P. 19

inhalt	p. 19
montage pantagruel	p. 20
montage rückenlehne	p. 22
montage inumbra im pantagruel	p. 23
montage inumbrina im pantagruel	p. 23
pflege	p. 24

FRANÇAIS

P. 27

contenu	p. 27
montage pantagruel	p. 28
montage dossier	p. 30
montage inumbra dans pantagruel	p. 31
montage inumbrina dans pantagruel	p. 31
entretien	p. 32

ITALIANO

P. 35

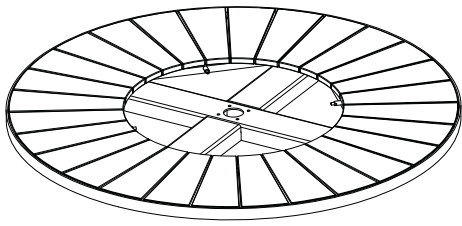
contenuto	p. 35
montaggio pantagruel	p. 36
montaggio schienale	p. 38
montaggio inumbra con pantagruel	p. 39
montaggio inumbrina con pantagruel	p. 39
manutenzione	p. 40

ESPAÑOL

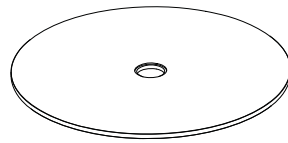
P. 43

contenido	p. 43
montage pantagruel	p. 55
montage respaldo	p. 46
montage inumbra con pantagruel	p. 47
montage inumbrina con pantagruel	p. 47
mantenimiento	p. 48

CONTENUTO



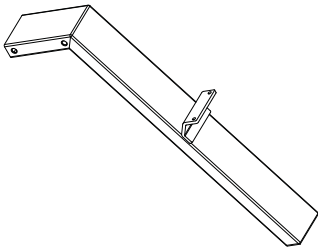
1 x piano del tavolo



1 x Lazy Susan



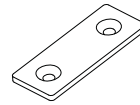
1 x cappuccio



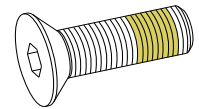
4 x gambe



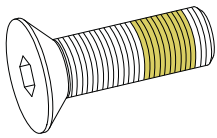
4 x sostegno pance



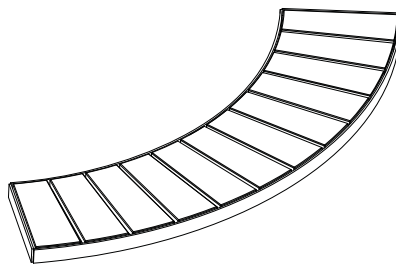
4 x piastrina di base



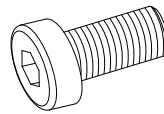
8 x bullone incassato
M8x25



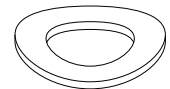
16 x bullone incassato
M10x25



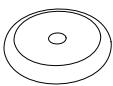
4 x panche



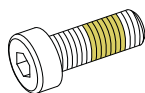
16 x bulloni M8x16



16 x rondella elastica
ondulata M8



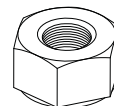
4 x rotellina di
plastica



4 x bulloni M6x20



4 x rondelle piatte
M6



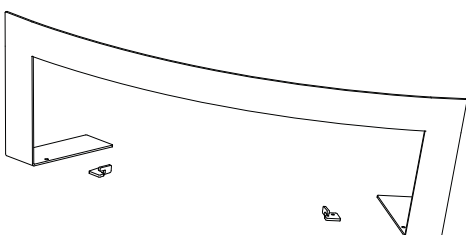
1 x controdado
aggiuntivo M6



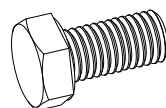
1 x piastrina in
acciaio inossidabile

OPZIONALE

SCHIENALE

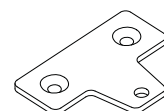


2/4 x schienale
(+staffa destra e sinistra)



4/8 x bulloni M10x20

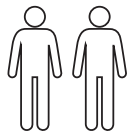
ANCORAGGIO A TERRA



4 x piastrina di ancoraggio a terra

MONTAGGIO PANTAGRUEL

NECESSARIO PER IL MONTAGGIO



2 persone



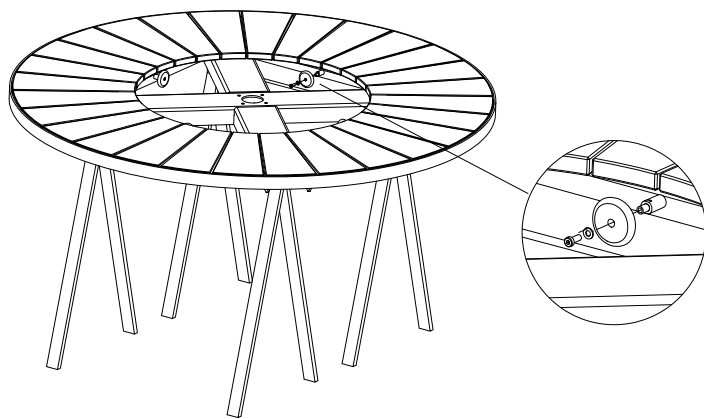
chiave n. 13



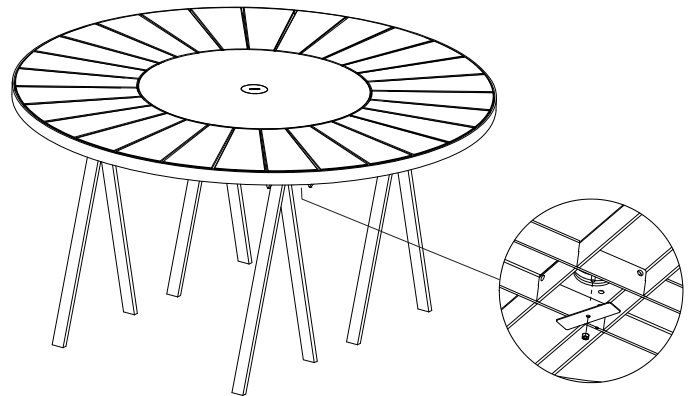
chiave a brugola n. 4-5-6



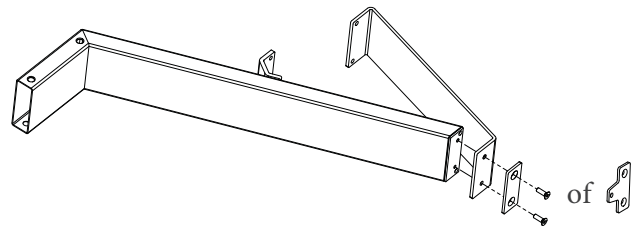
+/- 45 min.



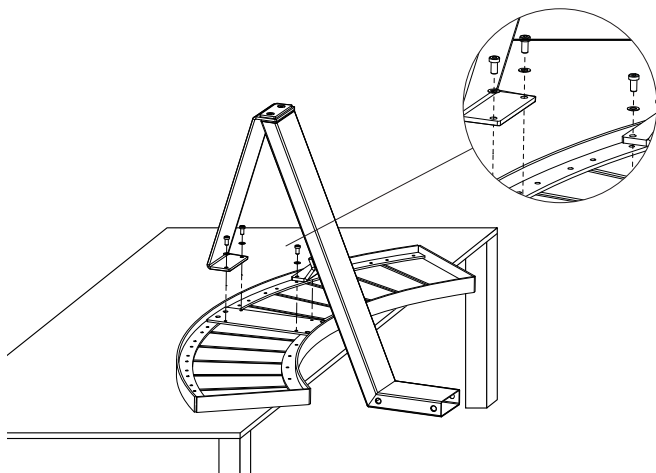
2. Montare le ruote sui perni con 4 bulloni M6 x 20 e gli anelli di tenuta M6. Avvitando i bulloni tenere fermi i perni usando una chiave del 13. Attenzione: stringendo i bulloni, ma non serrare completamente.



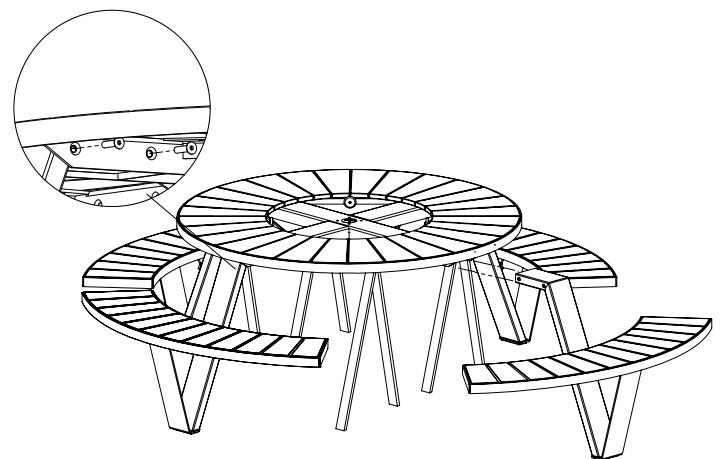
1. Posizionare il piano del tavolo diagonalmente sui cavalletti. Staccare quindi il piatto girevole svitando il dado sotto il piano del tavolo e togliendo la piastrina in acciaio inossidabile. Togliere il piatto girevole.



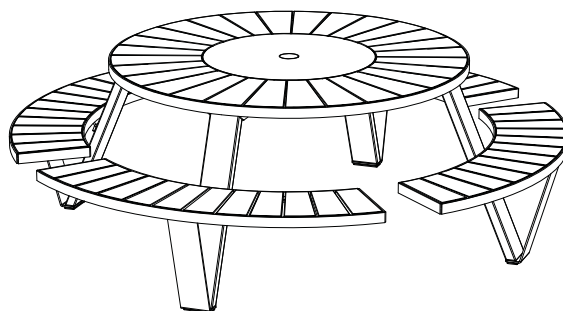
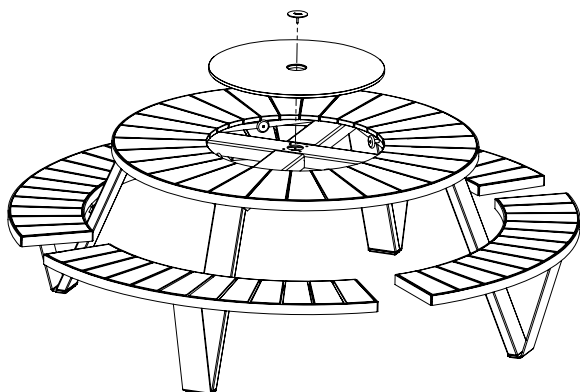
3. Fissare il sostegno e la piastrina di base (o la piastrina di ancoraggio a terra opzionale, con il foro rivolto verso l'interno. Fissarla al suolo con i dispositivi di fissaggio più appropriati al tipo di terreno sul quale si intende posizionare il tavolo Gargantua.) alla gamba con 2 bulloni incassati M8 x 25 ma senza avvitarli completamente. Ripetere il passaggio per tutte le gambe.



4. Posizionare la panca capovolta su un tavolo (utilizzare un cartone di imballaggio come protezione) e montarvi la gamba con 4 bulloni M8x16 e le rondelle elastiche ondulate M8. Dopo aver montato la panca sarà possibile avvitare completamente i bulloni della piastrina di base.



5. Fissare la gamba con la panca al piano del tavolo con 4 bulloni incassati M10x25. Dopo aver montato la prima gamba, montare la gamba opposta per mantenere il tavolo in equilibrio. Togliere i cavalletti.



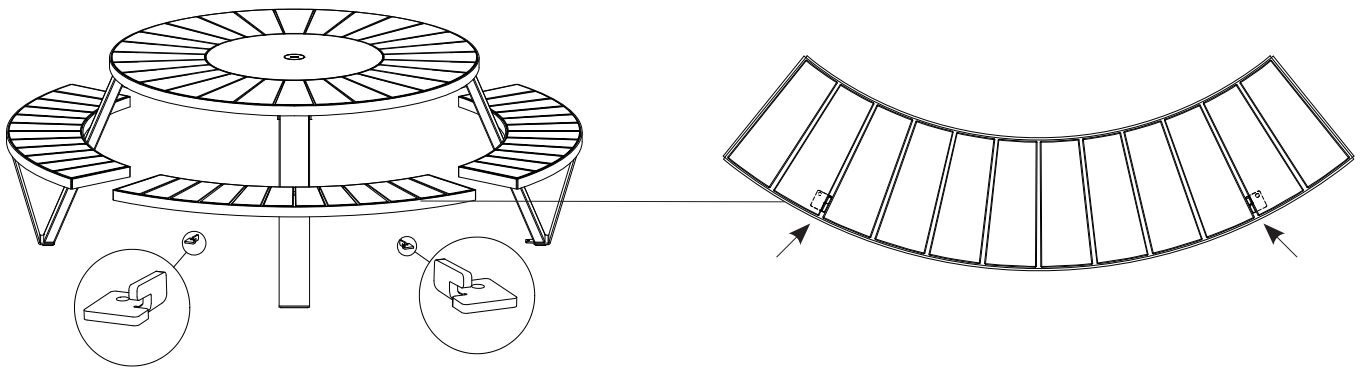
6. Inserire nel tavolo il piatto girevole e il cappuccio.

FISSAGGIO OPZIONALE DEL PIATTO GIREVOLE

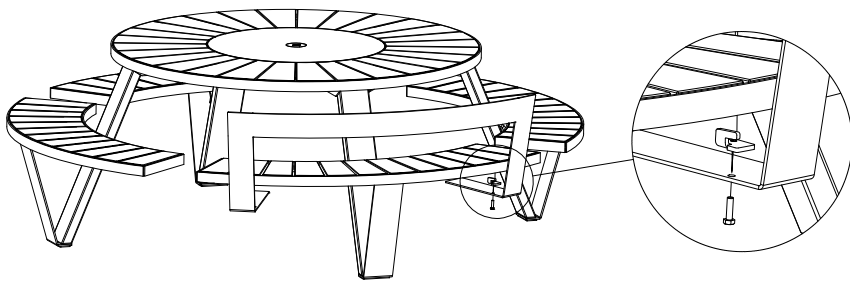
Se si desidera fissare il piatto girevole (per esempio contro il furto), è possibile rimontare la piastrina in acciaio inossidabile sotto il piano del tavolo utilizzando il controdado aggiuntivo in dotazione anziché il dado normale. Si tratta di una soluzione permanente.

Fare attenzione a non avvitare troppo il controdado sulla piastrina in acciaio inossidabile per non impedire il movimento del piatto girevole.

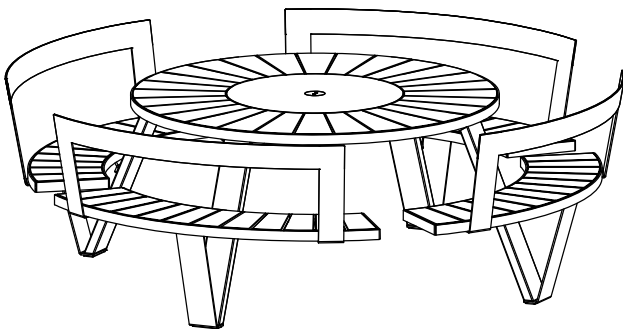
MONTAGGIO SCHIENALE



1. Mettere le due staffe (per ogni schienale) tra la seconda e la terza assicella, con l'apertura orientata verso il basso sul lato inferiore del banco come mostrato in figura.



2. Tenere lo schienale in modo che i fori nelle parti piatte si trovino proprio sotto i fori nelle staffe. Per questa parte del montaggio ci vogliono due persone. Inserire i bulloni nei fori dello schienale e serrarli nelle staffe.
3. Serrare i bulloni affinché non si allentino spontaneamente. Utilizzare a tale scopo la chiave inglese.



4. Ripetere le operazioni suddette per ogni schienale.

MONTAGGIO INUMBRA CON PANTAGRUEL

NECESSARIO PER IL MONTAGGIO



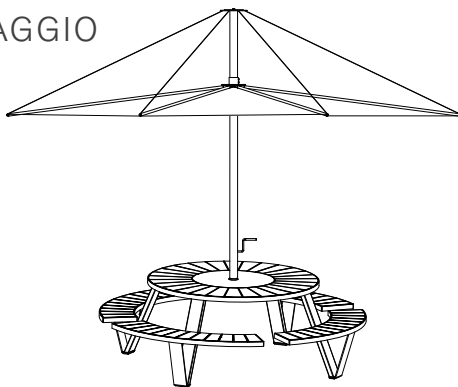
1 persona



chiave a brugola n. 5



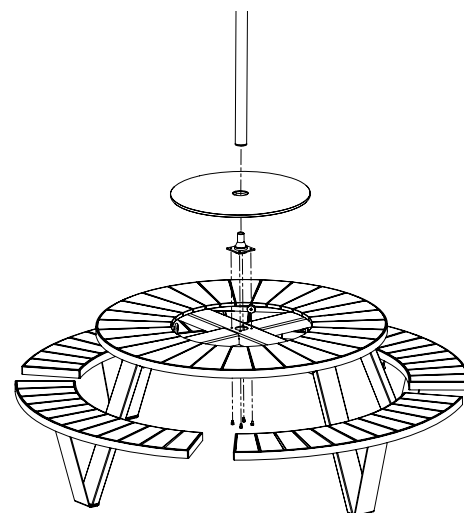
+/- 15 min.



1. Rimuovere il lazy susan.
2. Posizionare l'elemento di fissaggio di Inumbra nell'apertura centrale del piano del tavolo, con l'elemento conico rivolto verso l'alto.
3. Fissare quindi l'elemento al tavolo avvitando nello stesso i bulloni

nella parte inferiore. Infine riposizionare il piatto girevole al suo posto.

4. Collocare l'ombrellone sul tubo di acciaio inossidabile come descritto nei punti 6 - 7 - 8 di opzione di montaggio 1 (manuale Inumbra, pagina 3).



MONTAGGIO INUMBRINA CON PANTAGRUEL

NECESSARIO PER IL MONTAGGIO



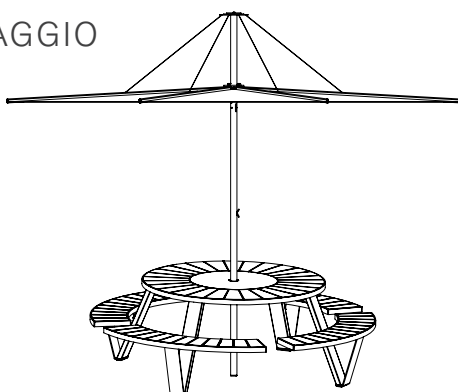
1 persona



chiave a brugola n. 5



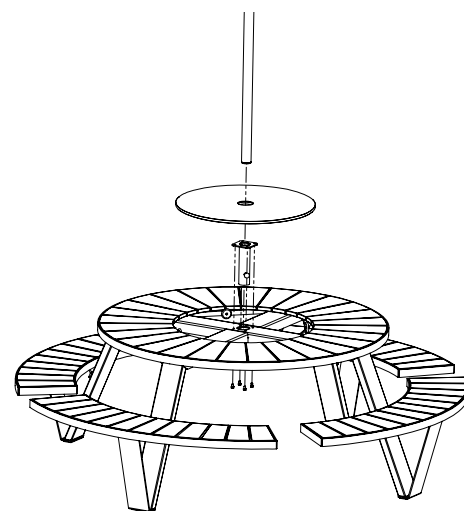
+/- 20 min.



1. Rimuovere il lazy susan.
2. Posizionare l'elemento di fissaggio di Inumbrina38 nell'apertura centrale del piano del tavolo, con il cilindro rivolto verso il basso e la piastra quadrata verso l'alto.

3. Fissare quindi l'elemento al tavolo avvitando nello stesso i bulloni nella parte inferiore. Infine posizionare il piatto girevole al suo posto.

4. Inserire l'ombrellone Inumbrina nella base e bloccarlo ruotando la vite di arresto in senso orario. La vite di arresto è bloccata quando non è più possibile ruotare l'ombrellone attorno al suo asse.



MANUTENZIONE

IROKO / H.O.T.WOOD

Il legno di Iroko e il legno H.O.T. non richiedono particolare manutenzione. Tuttavia, consigliamo vivamente di rimuovere lo sporco persistente. Per pulire il legno è possibile utilizzare prodotti specifici (www.rmc-extremis.be) o semplicemente una spazzola a setole dure con un po' d'acqua. Fare attenzione a non danneggiare irreparabilmente le fibre del legno. Per evitarlo, **non utilizzare mai un idropulitrice ad alta pressione**, che graffierebbe la superficie liscia del legno danneggiandone irrimediabilmente le fibre.

Come molte altre essenze, la Iroko contiene una gomma idrosolubile. Nel primo tempo dopo l'acquisto questo colorante rosso si libererà ogni volta che la Jatoba entra a contatto con l'acqua. Il colorante sulle gambe e sul suolo resta idrosolubile e sparirà dunque completamente dopo qualche tempo.

Consigliamo vivamente di oliare il legno da utilizzare all'interno per evitare le macchie.

Al momento della consegna, le parti in legno dei nostri prodotti sono non trattate. L'esposizione al sole e alla pioggia ne modificherà gradualmente il colore a un grigio argentato, rendendone inoltre ruvida la superficie. Per preservarne il più possibile il colore originale, le parti andrebbero trattate con olio una volta all'anno. Consigliamo di utilizzare il prodotto **RMC Hybrid Wood Protector** (www.rmc-extremis.com). I prodotti RMC per la cura del legno sono disponibili in tutto il mondo. Per trovare il rivenditore più vicino, visitare il sito web www.rmc-extremis.com

IMPORTANTE!

Il legno è un materiale vivo e, nonostante sia un legno di qualità superiore, all'aperto Iroko e H.O.T.wood deve costantemente adattarsi alle oscillazioni estreme di temperatura e umidità. A causa delle tensioni interne derivanti da questi adattamenti il legno "si deforma" ed è anche possibile che si creino delle crepe. Possono anche determinarsi variazioni nel colore e nella struttura. Queste caratteristiche sono tipiche del materiale: scegliendolo, accettate anche queste possibili variazioni.

Eventuali graffi possono essere eliminati semplicemente a mano utilizzando della carta vetrata oppure servendosi di una levigatrice manuale. Per proteggere le parti galvanizzate o verniciate, coprirne i bordi con scotch di carta molto resistente. Utilizzare carta vetrata a grana 80 iniziando dal lato verticale del piano del tavolo. Tenere la levigatrice in posizione parallela rispetto al bordo del tavolo. Levigare leggermente finché il bordo è di nuovo liscio e omogeneo. Levigare quindi il ripiano. Fare attenzione a mantenere la levigatrice in posizione parallela rispetto alla superficie del tavolo. Per ottenere un risultato uniforme, non trattare soltanto le parti danneggiate, ma l'intera superficie. Per evitare imperfezioni, levigare il bordo superiore del piano del tavolo a mano. Quando tutte le imperfezioni saranno state rimosse, sarà possibile, a seconda dell'effetto desiderato, trattare il tavolo con olio per legno duro.

ACCESSORI GALVANIZZATE

La galvanizzazione, o zincatura a caldo, è il modo più duraturo per proteggere il metallo dalla ruggine. Se lo strato di zinco viene danneggiato, il metallo esposto può arrugginire. È possibile ovviare al problema con una vernice allo zinco, che automaticamente assume lo stesso colore ed è facilmente reperibile in commercio.

La galvanizzazione è un processo termico che può leggermente deformare il materiale. Altri metodi di protezione del metallo non presentano questo svantaggio, ma non offrono la stessa qualità.

ACCESSORI ALLUMINIO VERNICATO A POLVORE

Pulire con acqua tiepida e un detergente non aggressivo, quindi asciugare con un panno morbido. **NON** utilizzare prodotti e spugnette abrasivi per evitare di graffiare la superficie.

LAZY SUSAN

HPL (high pressure laminate). Va pulito con un detergente normale utilizzato per la pulizia della cucina. In caso di macchie persistenti raccomandiamo l'uso del prodotto HG detergente intensivo per plastica, vernici e carte da parati. Per più ampie informazioni: www.hginternational.com.

SPUGNA MAGICA

Utilizzare la spugna Miraclean solo quando non basta la normale pulizia con acqua tiepida, sapone delicato e una spugna morbida.

Quando, anche dopo la pulizia (vedere il manuale del prodotto), rimangono visibili macchie ostinate, eventualmente si possono rimuovere con le spugne in dotazione. Inumidire la spugna solo con acqua e strofinare le macchie da pulire. **Non strofinare troppo forte**, altrimenti potrebbero formarsi macchie opache.

Non è necessario utilizzare detergenti ma è sufficiente l'acqua.

La spugna MiraClean è realizzata in resina melamminica e si consuma con l'uso. La spugna è molto semplice da utilizzare e raggiunge i risultati desiderati 26 volte più velocemente rispetto a un panno in microfibra tradizionale.

La spugna rimuove senza fatica anche le macchie più ostinate.

Non utilizzare mai la spugna su superfici lucide.

La spugna MiraClean è la soluzione ideale per la rimozione di macchie ostinate, come quelle di pennarello, grasso, segni di scarpe, macchie di calcare, caffè e tè. La spugna MiraClean può essere utilizzata sulla tela cerata, sui profilati in PVC, vetro, acciaio, cromo, alluminio, porcellana, pelle sintetica ediversi tipi di pavimenti.

Per ulteriori informazioni, contattare Extremis: info@extremis.be

LANGUAGES

ENGLISH

P. 3

contents	p. 3
assembly pantagruel	p. 4
assembly back rest	p. 6
assembly inumbra on pantagruel	p. 7
assembly inumbrina on pantagruel	p. 7
maintenance	p. 8

NEDERLANDS

P. 11

inhoud	p. 11
montage pantagruel	p. 12
montage rugleuning	p. 14
montage inumbra in pantagruel	p. 15
montage inumbrina in pantagruel	p. 15
onderhoud	p. 16

DEUTSCH

P. 19

inhalt	p. 19
montage pantagruel	p. 20
montage rückenlehne	p. 22
montage inumbra im pantagruel	p. 23
montage inumbrina im pantagruel	p. 23
pflege	p. 24

FRANÇAIS

P. 27

contenu	p. 27
montage pantagruel	p. 28
montage dossier	p. 30
montage inumbra dans pantagruel	p. 31
montage inumbrina dans pantagruel	p. 31
entretien	p. 32

ITALIANO

P. 35

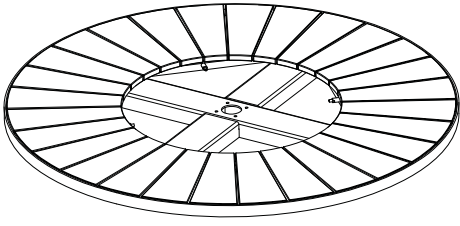
contenuto	p. 35
montaggio pantagruel	p. 36
montaggio schienale	p. 38
montaggio inumbra con pantagruel	p. 39
montaggio inumbrina con pantagruel	p. 39
manutenzione	p. 40

ESPAÑOL

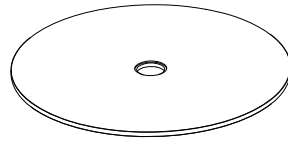
P. 43

contenido	p. 43
montage pantagruel	p. 55
montage respaldo	p. 46
montage inumbra con pantagruel	p. 47
montage inumbrina con pantagruel	p. 47
mantenimiento	p. 48

CONTENIDO



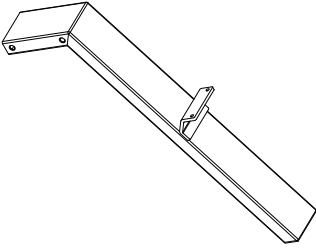
1 x tablero



1 x Lazy Susan



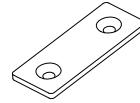
1 x disco de acero



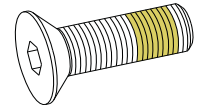
4 x pata



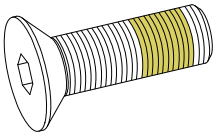
4 x soporte de banco



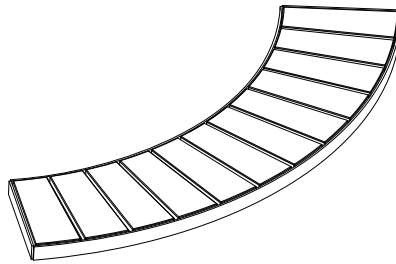
4 x placa de pie



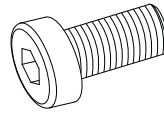
8 x tornillo avellando
M8x25



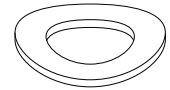
16 x tornillo avellando
M10x25



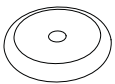
4 x banco



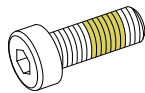
16 x tornillo M8x16



16 x arandela de resorte
ondulada M8



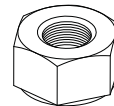
4 x rueda de
plástico



4 x tornillo M6x20



4 x arandela plana
M6



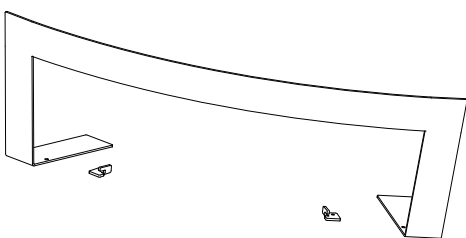
1 x tuerca de segu-
ridad M6 adicional
inoxidable



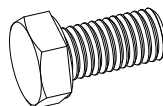
1 x placa de acero

OPCIONAL

RESPALDO

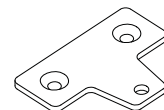


2/4 x respaldo
(+abrazadera izquierda y derecha)



4/8 x tornillo M10x20

ANCLAJE AL SUELO



4 x placa de anclaje al suelo

MONTAJE PANTAGRUEL

UTENSILOS



2 personas



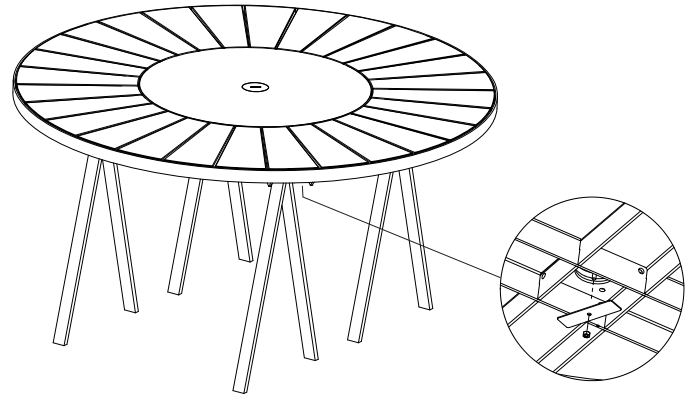
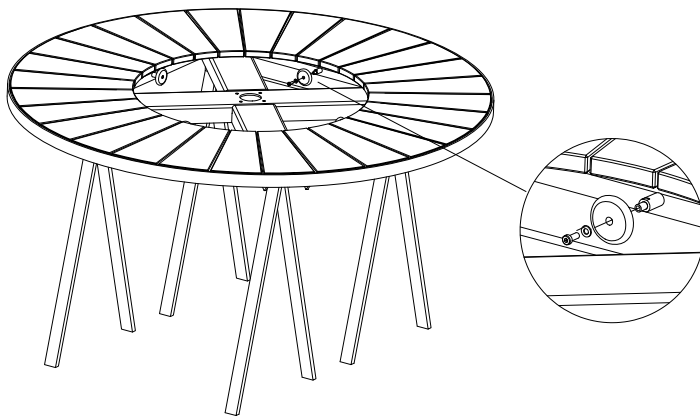
llave fija no. 13



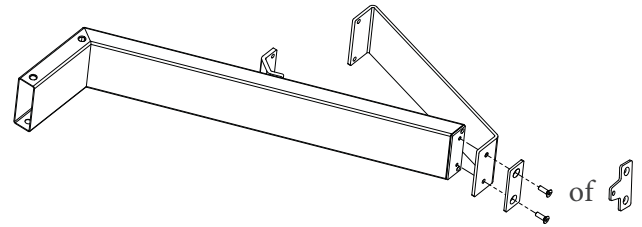
llave macho hexagonal no. 4-5-6



+/- 45 min.

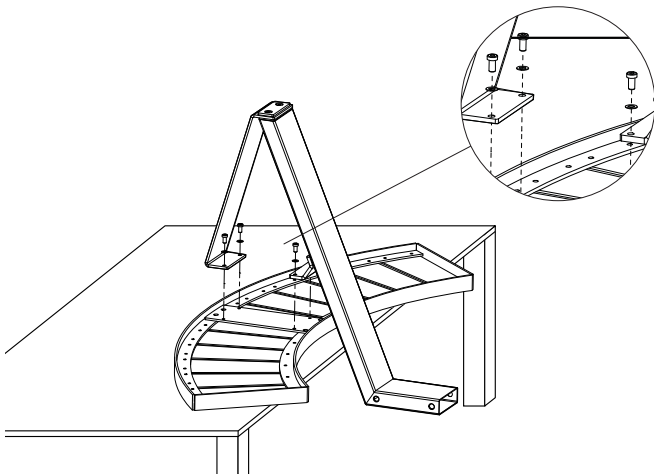


1. Ponga el tablero diagonalmente sobre caballetes. Luego desate la bandeja giratoria desenroscando la tuerca situada abajo del tablero y retirando la placa de acero inoxidable. Retire la bandeja giratoria.

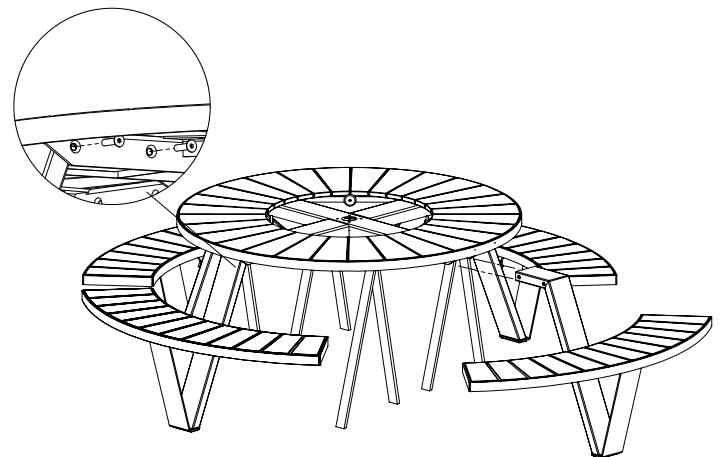


2. Monte las ruedas en los ejes con 4 tornillos M6 x 20 y arandelas planas M6. Cuando aprieta los tornillos, utilice una llave 13 para sujetar el eje. Atención: apretar los tornillos, pero no apriete completamente.

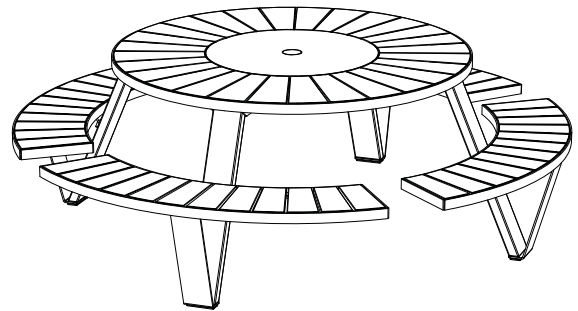
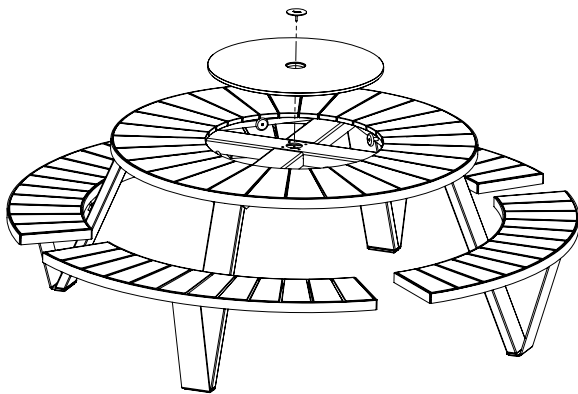
3. Fije el soporte y la placa de pie (o la placa de anclaje al suelo opcional, con el agujero orientado hacia adentro y fijela al suelo con los medios de fijación más adecuados para el tipo de suelo en el que se encuentre la mesa Gargantua.) al pie con 2 tornillos avellanados M8x25, pero todavía no los apriete firmemente. Repita estas operaciones para todas las patas.



4. Ponga el banco al revés en una mesa (utilice el embalaje como protección) y monte la pata en él con 4 tornillos M8x16 y las arandelas de resorte onduladas M8. Después de montar el banco, puede apretar firmemente los tornillos de la placa de pie.



5. Fije la pata con banco en el tablero con 4 tornillos avellanados M10x25. Después de haber montado la primera pata, monte la pata de enfrente para mantener el equilibrio. Retire los caballetes.



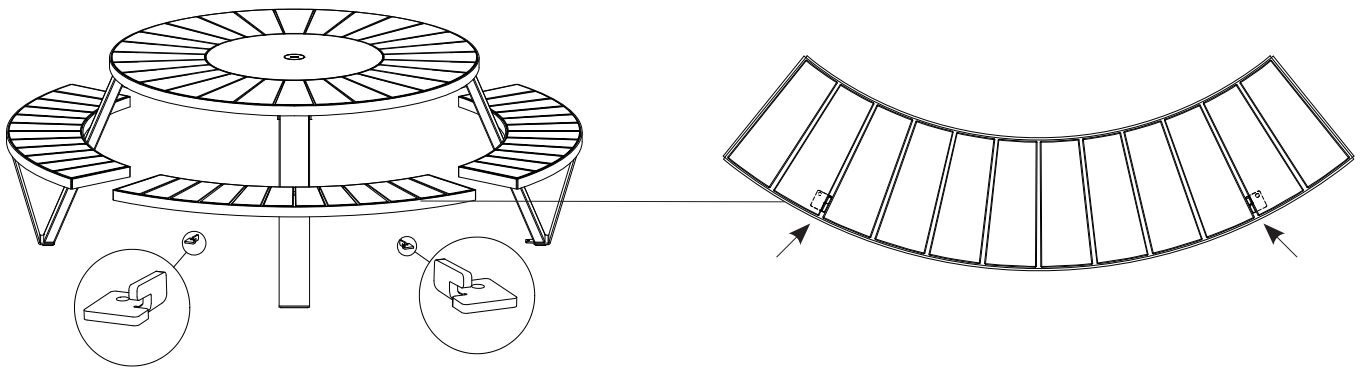
6. Ponga la bandeja giratoria y el disco de la cubierta en el tablero.

ANCLAJE DE LA BANDEJA GIRATORIA OPCIONAL

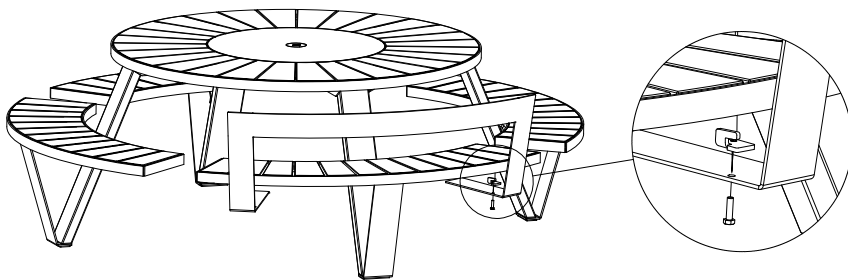
Si desea anclar la bandeja giratoria (por ejemplo contra el robo), puede montar de nuevo la placa de acero inoxidable por debajo del tablero utilizando el tornillo avellanado entregado adicionalmente en vez del tornillo normal, lo que es una solución durable.

Ponga atención de no apretar demasiado firmemente la placa de acero inoxidable con el tornillo avellanado de modo que la bandeja giratoria pueda girar libremente.

MONTAJE RESPALDO

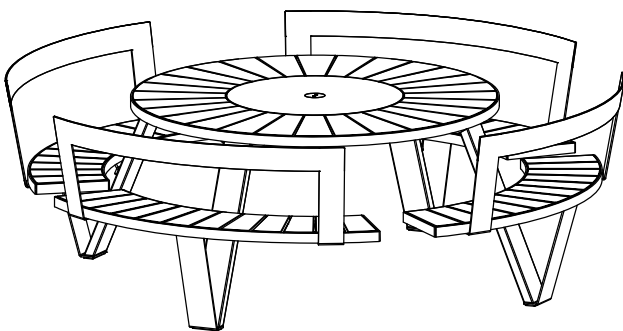


1. Insertar dos clips (por cada respaldo) con la punta abierta orientada hacia el suelo, entre el segundo y tercer tablón en la parte inferior del banco como se muestra en la figura.



2. Sostenga el respaldo de modo que los agujeros en las partes planas estén exactamente situados debajo de los agujeros de los clips. Son necesarias dos personas para realizar esta operación. Ponga los cerrojos por el agujero del respaldo y luego apriete los clips.

3. Por último, apriete firmemente los cerrojos con una llave fija, impidiendo así que se aflojen espontáneamente.



4. Repita estas operaciones para cada respaldo.

MONTAJE INUMBRA EN LA PANTAGRUEL

UTENSILOS



1 persona



llave macho hexagonal no. 5

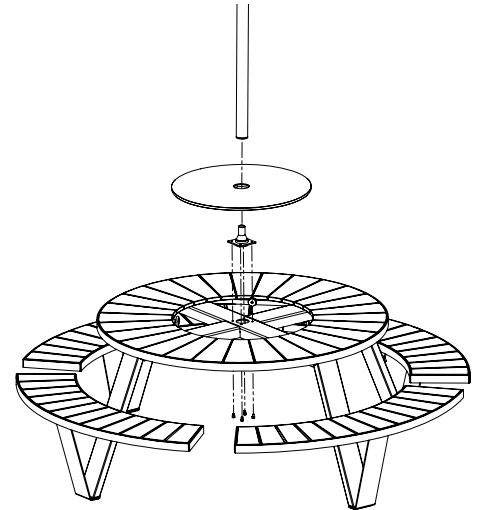
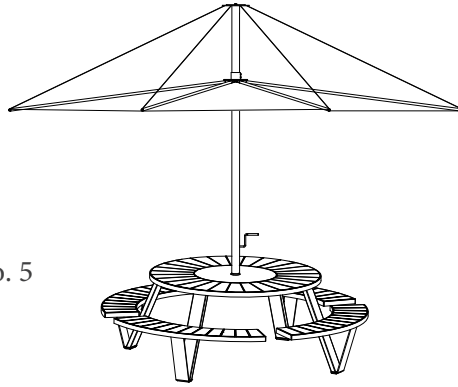


+/- 15 min.

1. Quitar el lazy susan.
2. Coloque la pieza de fijación Inumbra en la abertura central del tablero. Oriente la pieza cónica hacia arriba.
3. Luego entornille esta pieza en la mesa, pasando los tornillos por debajo de la mesa. Meta después

de nuevo la bandeja giratoria en su sitio en la mesa.

4. Ponga el parasol sobre el tubo de acero inoxidable como en los puntos 6 - 7 - 8 de la opción de montaje 1 (manual Inumbra, página 3).



MONTAJE INUMBRINA EN LA PANTAGRUEL

UTENSILOS



1 persona



llave macho hexagonal no. 5

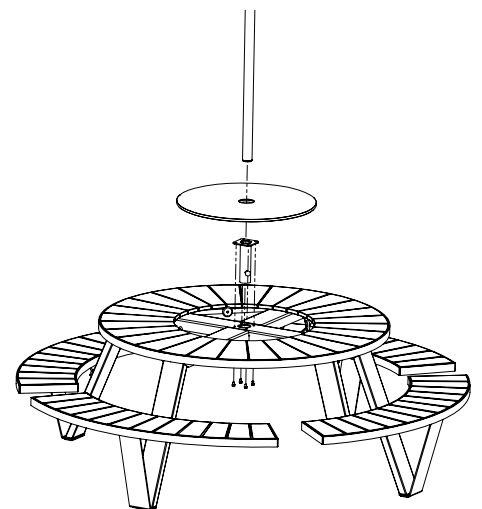
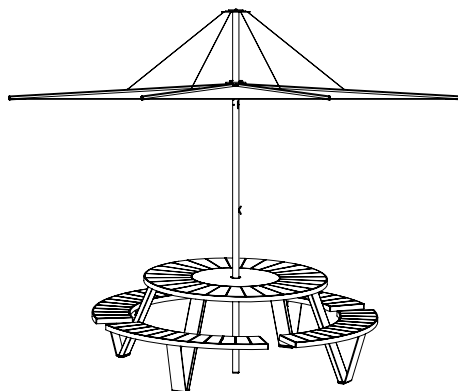


+/- 20 min.

1. Quitar el lazy susan.
2. Coloque la pieza de fijación Inumbrina38 en la abertura central del tablero. Oriente el cilindro hacia abajo y la plaqueta cuadrada hacia arriba.

3. Luego entornille esta pieza en la mesa pasando los tornillos por debajo de la mesa. Meta después la bandeja giratoria en su sitio en la mesa.

4. Luego, coloque el parasol Inumbrina en la base y bloquéelo, girando el tornillo de ajuste en el sentido de las agujas del reloj. Cuando el Inumbrina ya no puede girar en torno a su propio eje, el tornillo de ajuste está bien cerrado.



MANTENIMIENTO

IROKO / H.O.T.WOOD

La madera de Iroko y H.O.T. wood necesitan poco o ningún mantenimiento. Sin embargo, está fuertemente recomendado eliminar la suciedad persistente. Para limpiar la madera, puede emplear productos especiales (www.rmc-extremis.be) o simplemente un cepillo de cerdas duras y agua. Evite dañar irreparablemente las fibras de la madera. Por eso, **nunca emplee una manguera a presión**; la superficie lisa de la madera se puede volver áspera y puede dañar irreparablemente las fibras de la madera.

Al principio, la madera liberará un tinte rojo cada vez que entre en contacto con agua. El tinte que se pueda filtrar a la estructura o la superficie inferior sigue siendo soluble, por lo que desaparecerá por completo al cabo de cierto tiempo.

Es fuertemente recomendado aceitar la madera para uso interior; así se evitan manchas.

Las partes de madera de nuestros productos se suministran sin tratamiento. Expuestas al sol y a la lluvia, adquirirán una pátina gris plateada. Si quiere mantener más o menos el color original, trátelas con aceite una vez al año. Recomendamos emplear **RMC Hybrid Wood Protector** (www.rmc-extremis.com). Los productos para el tratamiento de madera RMC se venden en el mundo entero. Visite el sitio web www.rmc-extremis.be para buscar un revendedor cerca de usted.

¡¡IMPORTANTE!

La madera es un material vivo, por lo que, a pesar de la calidad superior de la Iroko y H.O.T.wood, se ve afectada por los cambios bruscos de temperatura y por la humedad. Como consecuencia de las tensiones internas provocadas por estas constantes adaptaciones, la madera

se alabea. Entre otras cosas, este alabeo puede provocar la aparición de grietas. Asimismo, puede producirse cambios en el color y en la estructura. Dado que estas características son inherentes al material, quien lo elige debe aceptarlas.

Es posible lijar grietas a mano y con papel de lija, o con una lijadora. Para proteger las partes galvanizadas o pintadas, cubra los bordes con cinta de enmascarar muy robusta. Emplee papel de lija de grano 80 y empiece por el lado vertical del tablero. Mantenga la lijadora paralela al borde de la mesa. Lije ligeramente hasta que el borde sea plano. Ahora lije la parte superior. Cuide de mantener la lijadora paralela al tablero. No sólo trate la parte agrietada, pero todo el tablero. Esto asegura que el resultado es llano. Para evitar barbas, lije a mano el borde superior del tablero. Una vez eliminadas las barbas, puede tratar la mesa con aceite para madera dura, en función del efecto deseado.

PIEZAS GALVANIZADOS

La galvanización o el zincado en caliente es la manera más eficaz de evitar la formación de óxido en el metal. Sin embargo, cuando la capa de zinc está dañada, el metal expuesto se oxidará. Este daño es fácilmente remediable mediante la pintura de zinc, de color idéntico y de venta en tiendas.

Es muy excepcional la formación de óxido, pero necesita una reparación a tiempo. La galvanización es un proceso en caliente y puede deformar ligeramente el material. Otros métodos de protección anticorrosiva no presentan esta desventaja, pero proporcionan una calidad insuficiente.

PIEZAS ALLUMINIO CON PINTURA EN POLVO

Limpiar con agua tibia y detergente suave, secar luego con un trapo suave. NO se puede utilizar abrasivos ni estropajos para evitar arañazos.

LAZY SUSAN

HPL (high pressure laminate) Se recomienda utilizar para su limpieza los detergentes habituales que se usen en la cocina. En caso de manchas más resistentes se recomienda el uso del detergente intensivo HG para materias sintéticas, pintura y papel pintado. Para mayor información: www.hginternational.com

ESPONJA MÁGICA

Sólo emplee la esponja Miraclean cuando una limpieza normal con agua tibia, jabón suave y una esponja suave no es suficiente.

Si aún quedan manchas persistentes después de la limpieza (véase el manual del producto), es posible quitarlas mediante las esponjas suministradas. Humedezca la esponja con agua regular y frote las manchas. **Frote ligeramente** para evitar manchas opacas.

No hace falta usar detergentes. Basta emplear agua.

La esponja MiraClean está elaborada con resina de melamina y se desgasta conforme se usa. La esponja es muy fácil en el empleo et da 26 veces más rápido resultado que un paño de microfibras tradicional.

La esponja elimina las manchas las más rebeldes sin esfuerzo especial.

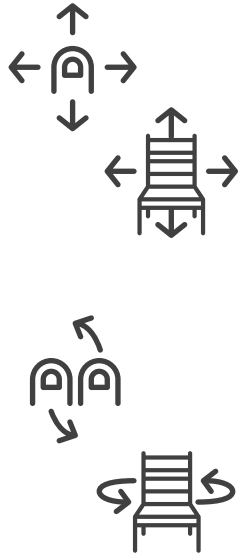
No use nunca esta esponja para superficies de alto brillo.

La esponja MiraClean es la solución para eliminar manchas rebeldes, como las producidas por rotuladores, grasa, zapatos, cal, café, té. Se puede utilizar la esponja MiraClean en toldos, PVC, vidrio, acero, cromo, aluminio, porcelana, cuero sintético y diversos suelos.

Para obtener más información, póngase en contacto con Extremis: info@extremis.be

WWW.EXTREMIS.BE

{extremis
tools for togetherness



3D PLANNER & CONFIGURATOR

Check out the Extremis app:
Take a picture of your garden
and drag&drop tools for
togetherness in it!

WWW.EXTREMIS.BE

{extremis

tools for togetherness

Extremis NV
Couthoflaan 20b
B - 8972 Poperinge
t +32 57 346020
info@extremis.be
www.extremis.be



for more products go to
WWW.EXTREMIS.BE

All images, ideas, designs and design content are the intellectual property of Extremis and may not be copied, imitated or used, in whole or in part, without the prior written permission of Extremis.